Europski parlament
2019-2024

Odbor za industriju, istraživanje i energetiku

2023/0046(COD)

7.7.2023

AMANDMANI
63 – 262

Nacrt izvješća
Alin Mituța
(PE749.242v01-00)

Mjere za smanjenje troškova postavljanja gigabitnih elektroničkih komunikacijskih mreža i stavljanju izvan snage Direktive 2014/61/EU (Akt o gigabitnoj infrastrukturi)

Prijedlog uredbe
(COM(2023)0094 – C9-0028/2023 – 2023/0046(COD))

AM_Com_LegReport

Amandman 63
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Digitalno gospodarstvo u proteklom je desetljeću iz temelja promijenilo unutarnje tržište. Vizija Unije je digitalno gospodarstvo koje donosi održive gospodarske i socijalne koristi na temelju izvrsne i sigurne povezivosti za sve i u svim dijelovima Europe. U modernom i inovativnom gospodarstvu gotovo se svi sektori oslanjaju na visokokvalitetnu digitalnu infrastrukturu koja se ***temelji na mrežama vrlo velikog kapaciteta***. Ona je od strateške važnosti za socijalnu i teritorijalnu koheziju te općenito za konkurentnost i digitalno vodstvo Unije. Stoga bi građani te privatni i javni sektor trebali imati priliku biti dio digitalnog gospodarstva.	***(1)*** Digitalno gospodarstvo u proteklom je desetljeću iz temelja promijenilo unutarnje tržište. Vizija Unije je digitalno gospodarstvo koje donosi održive gospodarske i socijalne koristi na temelju izvrsne***, povoljne, pouzdane*** i sigurne povezivosti ***usklađene s budućim potrebama*** za sve i u svim dijelovima Europe***, uključujući ruralna i udaljena područja kao što su otoci te planinske i rijetko naseljene regije, kao i najudaljenije regije i prometne koridore***. U modernom i inovativnom gospodarstvu gotovo se svi sektori oslanjaju na visokokvalitetnu digitalnu infrastrukturu koja ***je kamen temeljac digitalne transformacije Unije. Njome*** se ***mogu pružiti inovativne usluge, učinkovitije poslovanje i pametna, održiva i digitalna društva te istodobno pridonijeti postizanju klimatskih ciljeva utvrđenih u europskom zelenom planu i dvostrukoj digitalnoj i zelenoj tranziciji koji su predviđeni kao glavni prioriteti Unije***. Ona je od strateške važnosti za socijalnu i teritorijalnu koheziju te općenito za konkurentnost***, otpornost, stratešku autonomiju, digitalni suverenitet*** i digitalno vodstvo Unije. Stoga bi građani te privatni i javni sektor trebali imati priliku biti dio digitalnog gospodarstva.

Or. en

Amandman 64
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Josianne Cutajar, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1a) Digitalizacija snažno utječe na svakodnevni društveni, gospodarski, politički i kulturni život građana, radnika i potrošača te utječe na sva područja društva. Zbog toga se ograničenim pristupom i nedovoljnim širenjem mreže mogu produbiti društvene nejednakosti, čime se stvara novi digitalni jaz, ne samo između dobro povezanih urbanih područja i ruralnih i udaljenih područja, nego i između onih koji mogu u potpunosti iskoristiti učinkovitu i sigurnu digitalnu povezivost koja im omogućuje pristup širokom rasponu usluga i onih koji to ne mogu učiniti. U tom bi pogledu uključivanje socijalnog stanovanja u uvođenje mreža visokog kapaciteta trebalo biti važan prioritet za javne i privatne investicijske projekte jer je širokopojasna povezivost ključan aspekt socijalne uključenosti.

Or. en

Amandman 65
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Matthias Ecke, Josianne Cutajar, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	***(1b) Kako bi se zatvorio digitalni jaz diljem Unije i u skladu s Odlukom EU-a o uspostavi programa politike za digitalno desetljeće do 2030., cilj ulaganja u digitalnu infrastrukturu trebao bi biti osiguravanje povezivosti dostupne i cjenovno pristupačne svima i svugdje u Uniji, s dostupnim pristupom internetu, s**

posebnim naglaskom na jaz između različitih geografskih područja. Mreže s gigabitnim brzinama do 2030. trebale bi prvenstveno postati dostupne onima kojima treba ili koji žele imati toliki kapacitet.

Or. en

Amandman 66
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Matthias Ecke, Josianne Cutajar, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1c) Imajući na umu da u ruralnim područjima EU-a živi 137 milijuna ljudi, odnosno 30,6 % stanovništva EU-a, i da pokrivaju oko 83 % zemljišta EU-a, odgovarajuća pokrivenost mrežama s gigabitnim brzinama, izgradnja digitalnih kapaciteta i omogućivanje digitalnih inovacija u ruralnim i udaljenim područjima ključni su uvjeti za ta područja kako bi mogla iskoristiti nove mogućnosti koje donosi digitalna tranzicija. Takva bi pokrivenost mogla pružiti znatan potencijal za poboljšanje života ljudi i ublažavanje negativnog učinka smanjene povezivosti, izoliranosti i udaljenosti omogućivanjem primjene novih tehnologija kao što su e-zdravstvo, e-upravljanje i obrazovne usluge.

Or. en

Amandman 67
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Brzi razvoj tehnologija, naglo povećanje širokopojasnog prometa i porast potražnje za naprednom povezivosti vrlo velikog kapaciteta dodatno su se ubrzali za vrijeme pandemije bolesti COVID-19. Zbog toga su ciljevi utvrđeni u Digitalnoj agendi iz 2010.[31] uglavnom ostvareni, ali su i zastarjeli. Udio kućanstava koja imaju pristup brzini interneta od 30 Mbps povećao se s 58,1 % u 2013. na 90 % u 2022. Dostupnost brzine od samo 30 Mbps više nije u skladu s budućim potrebama ni s novim ciljevima utvrđenima u Direktivi (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća[32] u pogledu povezivosti i opće dostupnosti mreža vrlo velikog kapaciteta. Stoga je EU u Odluci (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća[33] utvrdio ažurirane ciljeve do 2030. koji bolje odgovaraju očekivanim potrebama za povezivosti u budućnosti a to su da bi ***sva europska kućanstva trebala biti pokrivena gigabitnom mrežom***, a sva naseljena područja 5G ***mrežom***.	(2) ***Potrebe društva za konvergencijom kapaciteta za slanje i preuzimanje podataka neprestano rastu.*** Brzi razvoj tehnologija, naglo povećanje širokopojasnog prometa i porast potražnje za naprednom povezivosti vrlo velikog kapaciteta dodatno su se ubrzali za vrijeme pandemije bolesti COVID-19. Zbog toga su ciljevi utvrđeni u Digitalnoj agendi iz 2010.[31] uglavnom ostvareni, ali su i zastarjeli. Udio kućanstava koja imaju pristup brzini interneta od 30 Mbps povećao se s 58,1 % u 2013. na 90 % u 2022. Dostupnost brzine od samo 30 Mbps više nije u skladu s budućim potrebama ni s novim ciljevima utvrđenima u Direktivi (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća[32] u pogledu povezivosti i opće dostupnosti mreža vrlo velikog kapaciteta. Stoga je EU u Odluci (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća[33] utvrdio ažurirane ciljeve do 2030. koji bolje odgovaraju očekivanim potrebama za povezivosti u budućnosti a to su da bi ***svi krajnji korisnici trebali imati pristup gigabitnim uslugama koje pružaju mreže na fiksnim lokacijama do završne točke mreže***, a sva naseljena područja ***trebala bi biti pokrivena bežičnim mrežama velikih brzina sljedeće generacije s performansama barem jednakima onima*** 5G ***mreže***.
[31] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalna agenda za Europu”, 19.5.2010., COM(2010) 245.	[31] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalna agenda za Europu”, 19.5.2010., COM(2010) 245.
[32] Direktiva (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija (SL L 321, 17.12.2018., str. 36.).	[32] Direktiva (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija (SL L 321, 17.12.2018., str. 36.).

[33] Odluka (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o uspostavi programa politike za digitalno desetljeće do 2030. (SL L 323, 19.12.2022., str. 4.).

[33] Odluka (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o uspostavi programa politike za digitalno desetljeće do 2030. (SL L 323, 19.12.2022., str. 4.).

Or. en

Amandman 68
Dace Melbārde,

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Brzi razvoj tehnologija, naglo povećanje širokopojasnog prometa i porast potražnje za naprednom povezivosti vrlo velikog kapaciteta dodatno su se ubrzali za vrijeme pandemije bolesti COVID-19. Zbog toga su ciljevi utvrđeni u Digitalnoj agendi iz 2010.[31] uglavnom ostvareni, ali su i zastarjeli. Udio kućanstava koja imaju pristup brzini interneta od 30 Mbps povećao se s 58,1 % u 2013. na 90 % u 2022. Dostupnost brzine od samo 30 Mbps više nije u skladu s budućim potrebama ni s novim ciljevima utvrđenima u Direktivi (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća[32] u pogledu povezivosti i opće dostupnosti mreža vrlo velikog kapaciteta. Stoga je EU u Odluci (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća[33] utvrdio ažurirane ciljeve do 2030. koji bolje odgovaraju očekivanim potrebama za povezivosti u budućnosti a to su da bi sva europska kućanstva trebala biti pokrivena gigabitnom mrežom, a sva naseljena područja 5G ***mrežom***.	(2) Brzi razvoj tehnologija, naglo povećanje širokopojasnog prometa i porast potražnje za naprednom povezivosti vrlo velikog kapaciteta dodatno su se ubrzali za vrijeme pandemije bolesti COVID-19. Zbog toga su ciljevi utvrđeni u Digitalnoj agendi iz 2010.[31] uglavnom ostvareni, ali su i zastarjeli. Udio kućanstava koja imaju pristup brzini interneta od 30 Mbps povećao se s 58,1 % u 2013. na 90 % u 2022. Dostupnost brzine od samo 30 Mbps više nije u skladu s budućim potrebama ni s novim ciljevima utvrđenima u Direktivi (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća[32] u pogledu povezivosti i opće dostupnosti mreža vrlo velikog kapaciteta. Stoga je EU u Odluci (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća[33] utvrdio ažurirane ciljeve do 2030. koji bolje odgovaraju očekivanim potrebama za povezivosti u budućnosti a to su da bi sva europska kućanstva trebala biti pokrivena gigabitnom mrežom, a sva naseljena područja ***mrežama s performansama barem jednakima onima*** 5G ***mreže***.

[31] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalna agenda za

[31] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalna agenda za

Europu”, 19.5.2010., COM(2010) 245.	Europu”, 19.5.2010., COM(2010) 245.
[32] Direktiva (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija (SL L 321, 17.12.2018., str. 36.).	[32] Direktiva (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija (SL L 321, 17.12.2018., str. 36.).
[33] Odluka (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o uspostavi programa politike za digitalno desetljeće do 2030. (SL L 323, 19.12.2022., str. 4.).	[33] Odluka (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o uspostavi programa politike za digitalno desetljeće do 2030. (SL L 323, 19.12.2022., str. 4.).

Or. en

Amandman 69
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja.	(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, ***bolje*** koordiniranje i ***uvođenje pojednostavljenih i učinkovitih postupaka izdavanja dozvola za*** smanjenje administrativnog opterećenja ***operatora i nacionalnih uprava; za ostvarenje tih ciljeva, smanjenje troškova uvođenja fiksnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta diljem Unije ima odgovarajući učinak na smanjenje troškova usluga za krajnjeg korisnika***.

Or. en

Amandman 70
François-Xavier Bellamy,

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja.	(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja ***te potrebu za uspostavom političkog okvira u kojem veliki generatori prometa na pravedan način doprinose primjerenom financiranju telekomunikacijskih mreža, ne ugrožavajući neutralnost mreže***.

Or. en

Amandman 71
Bart Groothuis

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja.	(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja ***te politike koje potiču potražnju za povezivošću. Takvim bi se politikama trebali uzeti u obzir učinci na potrošače i ne bi smjelo doći do narušavanja tržišta.***

Or. en

Amandman 72
Maria Spyraki

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja.	(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja. ***Takvim bi se politikama trebao uzeti u obzir svaki izravan i neizravan učinak na potrošače i ne bi smjelo doći do narušavanja tržišta.***

Or. en

Obrazloženje

Cilj je područja primjene uvodne izjave 3. poduprijeti Zakon o gigabitnoj infrastrukturi i nastojanja EU-a da ostvari ciljeve povezivosti do 2030. Međutim, kako bi se postigao najbolji mogući ishod za EU, sve dionike i građane EU-a, potrebno je izričito pozvati na to da se u svim politikama ocijenjenima u uvodnoj izjavi 3. uzme u obzir učinak na potrošače i tržište, također u skladu s načelima EU-a za bolju regulativu i donošenjem politika na temelju dokaza.

Amandman 73
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Markus Pieper, Henna Virkkunen, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja.	(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja***, zadržavajući troškove za javna tijela niskima***.

Or. en

Amandman 74
Dace Melbārde

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja.	(3) Za ostvarenje tih ciljeva potrebne su politike kojima bi se ***smanjilo administrativno opterećenje,*** ubrzalo postavljanje nepokretnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji i smanjili troškovi tog postavljanja, što uključuje pravilno planiranje, koordiniranje i smanjenje administrativnog opterećenja.

Or. en

Amandman 75
Johan Nissinen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3a) Jasni pravni okviri i povoljni uvjeti za ulaganje u digitalnu infrastrukturu temelj su konkurentnog i vodećeg digitalnog društva s modernijim mrežama, više inovacija, s visokom sigurnošću i cjenovno pristupačnim uslugama.

Or. en

Amandman 76
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3a) povezivanje svemirskih i zemaljskih instalacija važno je za razvoj povezanosti kako bi se bolje pripremili za sljedeći val digitalne infrastrukture koji će Europi omogućiti da preuzme vodstvo;

Or. en

Amandman 77
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3b) treba uzeti u obzir satelitski prijenos kojim se omogućuje smanjenje troškova uvođenja elektroničke komunikacijske mreže u digitalnu povezivost velike brzine, što zahtijeva uvođenje 5G mreža u sva urbana područja do 2030., kao i ultrabrze širokopojasne mreže

Or. en

Amandman 78
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3c) Nedavni tehnički napredak omogućio je stvaranje komunikacijskih

veza na temelju satelita i postupno pružanje usluga povezivosti velike brzine i niske latencije, omogućivanje povezivosti u cijeloj Uniji i diljem svijeta za građane i poduzeća, uključujući, ali ne ograničavajući se na, pružanje pristupa cjenovno pristupačnoj širokopojasnoj mreži velike brzine koja može pomoći u uklanjanju mrtvih komunikacijskih zona i povećanju kohezije diljem Unije, uključujući njezine najudaljenije regije, ruralna, rubna, udaljena i izolirana područja i otoke. U tom bi pogledu sredstva predviđena Uredbom (EU) 2023/588 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2023. o uspostavi Programa Unije za sigurnu povezivost za razdoblje 2023. – 2027., a posebno mogućnosti pristupa internetu putem satelitske konstelacije, trebalo uključiti u planiranje i ukidanje fiksnih i bežičnih mreža vrlo velikog kapaciteta u cijeloj Uniji.

Or. en

Obrazloženje

Povezivanje različitih inicijativa EU-a i stvaranje sinergija

Amandman 79
Cristian-Silviu Buşoi, Ioan-Rareş Bogdan

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4a) Kako bi se ostvarili ciljevi navedeni u ovoj Uredbi, države članice, zajedno s nadležnim tijelima EU-a, razmatraju korištenje usluga satelitskog prijenosa mreža. Time bi se troškovi povezani s uvođenjem komunikacijskih infrastruktura koje nude digitalnu povezivost velike brzine trebali svesti na najmanju moguću mjeru.

Or. en

Amandman 80
François-Xavier Bellamy

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta (kako su definirane u Direktivi (EU) 2018/1972) u svim dijelovima Unije potrebna su znatna ulaganja, od kojih znatan dio otpada na troškove radova niskogradnje. Zajedničkim korištenjem fizičke infrastrukture ograničila bi se potreba za skupim radovima niskogradnje i pospješilo uvođenje naprednih širokopojasnih mreža.	(5) Za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta (kako su definirane u Direktivi (EU) 2018/1972) u svim dijelovima Unije potrebna su znatna ulaganja, od kojih znatan dio otpada na troškove radova niskogradnje. Zajedničkim korištenjem fizičke infrastrukture ograničila bi se potreba za skupim radovima niskogradnje i pospješilo uvođenje naprednih širokopojasnih mreža. ***Primjenjivo zakonodavstvo o tržišnom natjecanju ne bi trebalo sprečavati zajedničko korištenje mrežne infrastrukture, posebno u područjima s niskim prometom.***

Or. en

Amandman 81
Cristian-Silviu Buşoi, Ioan-Rareş Bogdan

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Mjere utvrđene u Direktivi 2014/61/EU doprinijele su jeftinijem postavljanju elektroničkih komunikacijskih mreža velikih brzina. Međutim, da bi se troškovi još smanjili i postavljanje mreža ubrzalo, te bi mjere trebalo ojačati.	(8) Mjere utvrđene u Direktivi 2014/61/EU doprinijele su jeftinijem postavljanju elektroničkih komunikacijskih mreža velikih brzina. Međutim, da bi se troškovi još smanjili i postavljanje mreža ubrzalo, te bi mjere trebalo ojačati. ***Time se pridonosi snižavanju cijena za podatkovne usluge u roamingu i uklanjanju ograničenja količine podataka u roamingu.***

Or. en

Amandman 82
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Mjere utvrđene u Direktivi 2014/61/EU doprinijele su jeftinijem postavljanju elektroničkih komunikacijskih mreža velikih brzina. Međutim, da bi se troškovi još smanjili i postavljanje mreža ubrzalo, te bi mjere trebalo ojačati.	(8) Mjere utvrđene u Direktivi 2014/61/EU doprinijele su jeftinijem postavljanju elektroničkih komunikacijskih mreža velikih brzina. Međutim, da bi se troškovi još smanjili i postavljanje mreža ubrzalo, te bi mjere trebalo ojačati ***i pojednostaviti, prema potrebi u skladu s načelom nenanošenja bitne štete***.

Or. en

Amandman 83
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Mjere za učinkovitije korištenje postojeće javne i privatne infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka pri izvođenju novih radova niskogradnje trebale bi znatno doprinijeti bržem i opsežnijem postavljanju mreža vrlo velikog kapaciteta. Tim bi se mjerama trebalo očuvati stvarno tržišno natjecanje bez ugrožavanja sigurnosti, zaštite i neometanog rada postojeće infrastrukture.	(9) Mjere za učinkovitije korištenje postojeće javne i privatne infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka pri izvođenju novih radova niskogradnje trebale bi znatno doprinijeti bržem i opsežnijem postavljanju mreža vrlo velikog kapaciteta***, posebno u ruralnim, otočnim i udaljenim područjima kao što su otoci te planinske i rijetko naseljene regije, kao i najudaljenije regije i prometni koridori***. Tim bi se mjerama trebalo očuvati stvarno tržišno natjecanje bez ugrožavanja sigurnosti, zaštite***, javnog zdravlja, okoliša***

i neometanog rada postojeće infrastrukture.

Or. en

Amandman 84
Johan Nissinen,

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Mjere za učinkovitije korištenje postojeće javne i privatne infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka pri izvođenju novih radova niskogradnje trebale bi znatno doprinijeti bržem i opsežnijem postavljanju mreža vrlo velikog kapaciteta. Tim bi se mjerama trebalo očuvati stvarno tržišno natjecanje bez ugrožavanja sigurnosti, zaštite i neometanog rada postojeće infrastrukture.	(9) Mjere za učinkovitije korištenje postojeće javne i privatne infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka pri izvođenju novih radova niskogradnje trebale bi znatno doprinijeti bržem i opsežnijem postavljanju mreža vrlo velikog kapaciteta. Tim bi se mjerama trebalo očuvati ***i promicati*** stvarno tržišno natjecanje ***jer je biti prvi koji će pokrenuti novu tehnologiju ili uslugu u određenom području jedan od glavnih pokretača ulaganja u digitalnu infrastrukturu. Takvo promicanje trebalo bi provoditi*** bez ugrožavanja sigurnosti, zaštite i neometanog rada postojeće infrastrukture.

Or. en

Amandman 85
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Matthias Ecke, Josianne Cutajar, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Mjere za učinkovitije korištenje postojeće javne i privatne infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka pri izvođenju novih radova niskogradnje trebale bi znatno doprinijeti bržem i opsežnijem postavljanju mreža vrlo velikog kapaciteta.	(9) Mjere za učinkovitije korištenje postojeće javne i privatne infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka pri izvođenju novih radova niskogradnje trebale bi znatno doprinijeti bržem i opsežnijem postavljanju mreža vrlo velikog kapaciteta

Tim bi se mjerama trebalo očuvati stvarno tržišno natjecanje bez ugrožavanja sigurnosti, zaštite i neometanog rada postojeće infrastrukture.	***u svim područjima, uključujući ruralna i udaljena područja***. Tim bi se mjerama trebalo očuvati stvarno tržišno natjecanje bez ugrožavanja sigurnosti, zaštite i neometanog rada postojeće infrastrukture.

Or. en

Amandman 86
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9a) S obzirom na sve veći broj dozvola za mreže vrlo velikog kapaciteta, ali i njihov pretežno lokalni značaj, naknade za dozvole za građevinske radove uvelike se razlikuju među državama članicama i u njima. One mogu predstavljati i znatan udio troškova postavljanja, posebno u ruralnim, udaljenim i otočnim područjima, u kojima su troškovi postavljanja po korisniku najveći. Države članice trebale bi osigurati da troškovi izdavanja dozvola ostanu na razini koja ne obeshrabruje ulaganja jer je često potrebno više dozvola.

Or. en

Amandman 87
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(9b) Politike o visokokvalitetnoj digitalnoj infrastrukturi i ulaganja u nju trebali bi biti usmjereni na osiguravanje povezivosti dostupne svima i svugdje u Uniji, s dostupnim pristupom internetu, kako bi se premostio digitalni jaz diljem Unije, s posebnim naglaskom na jaz između različitih geografskih područja, u ruralnim i udaljenim područjima, kao što su otoci te planinske i rijetko naseljene regije, kao i najudaljenije regije i prometni koridori.

Or. en

Amandman 88
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije. Budući da su pojedina nacionalna tržišta elektroničkih komunikacija i dalje fragmentirana, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ne mogu ostvariti ekonomiju razmjera. To može imati velike posljedice na prekograničnu trgovinu i pružanje usluga na kraju lanca jer su mnoge usluge moguće samo ako je cijela Unija pokrivena mrežom odgovarajućih mogućnosti. Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne sprečava donošenje nacionalnih mjera u skladu s pravom Unije kojima se, dopunjujući prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na primjer, države	(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije. Budući da su pojedina nacionalna tržišta elektroničkih komunikacija i dalje fragmentirana, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ne mogu ostvariti ekonomiju razmjera. To može imati velike posljedice na prekograničnu trgovinu i pružanje usluga na kraju lanca jer su mnoge usluge moguće samo ako je cijela Unija pokrivena mrežom odgovarajućih mogućnosti. Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne sprečava donošenje nacionalnih mjera u skladu s pravom Unije kojima se, dopunjujući prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije ***i / ili brže*** postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na

članice mogle bi odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe.

primjer, države članice mogle bi odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe. ***U isto vrijeme, države članice mogle bi uvesti strože troškovno orijentirane obveze vezane uz uvjete pod kojima bi se zahtjevi za pristup trebali ispunjavati. Države članice također bi mogle uvesti dodatna izuzeća od dozvola ili nametnuti strože vremenske okvire za izdavanje ili odbijanje dozvola, pod uvjetom da ne krše pravo Unije uključujući odredbe ove Uredbe.***

Or. en

Amandman 89
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije. ***Budući da su pojedina nacionalna tržišta elektroničkih komunikacija i dalje fragmentirana, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ne mogu ostvariti ekonomiju razmjera. To može imati velike posljedice na prekograničnu trgovinu i pružanje usluga na kraju lanca jer su mnoge usluge moguće samo ako je cijela Unija pokrivena mrežom odgovarajućih mogućnosti.*** Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne

Izmjena

(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije. Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne sprečava donošenje nacionalnih mjera u skladu s pravom Unije kojima se, dopunjujući ***ili premašujući*** prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na primjer, države članice mogle bi odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se

sprečava donošenje nacionalnih mjera u skladu s pravom Unije kojima se, dopunjujući prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na primjer, države članice mogle bi odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe.

jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe.

Or. en

Amandman 90
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Adriana Maldonado López, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije. Budući da su pojedina nacionalna tržišta elektroničkih komunikacija i dalje fragmentirana, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ne mogu ostvariti ekonomiju razmjera. To može imati velike posljedice na prekograničnu trgovinu i pružanje usluga na kraju lanca jer su mnoge usluge moguće samo ako je cijela Unija pokrivena mrežom odgovarajućih mogućnosti. Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne sprečava donošenje nacionalnih mjera u skladu s pravom Unije kojima se,	(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije***, poštujući pritom različite ustavne strukture država članica, uključujući regionalnu i lokalnu samoupravu i načelo postupovne autonomije država članica***. Budući da su pojedina nacionalna tržišta elektroničkih komunikacija i dalje fragmentirana, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ne mogu ostvariti ekonomiju razmjera. To može imati velike posljedice na prekograničnu trgovinu i pružanje usluga na kraju lanca jer su mnoge usluge moguće samo ako je cijela Unija pokrivena mrežom odgovarajućih

dopunjujući prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na primjer, države članice mogle bi odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe.

mogućnosti. Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne sprečava donošenje nacionalnih mjera u skladu s pravom Unije kojima se, dopunjujući prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na primjer, države članice mogle bi odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe.

Or. en

Amandman 91
Dace Melbārde

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije. Budući da su pojedina nacionalna tržišta elektroničkih komunikacija i dalje fragmentirana, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ne mogu ostvariti ekonomiju razmjera. To može imati velike posljedice na prekograničnu trgovinu i pružanje usluga na kraju lanca jer su mnoge usluge moguće samo ako je cijela Unija pokrivena mrežom odgovarajućih mogućnosti. Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne sprečava donošenje nacionalnih mjera u	(11) Cilj je ove Uredbe povećati i uskladiti prava i obveze u cijeloj Uniji u pogledu bržeg uvođenja mreža vrlo velikog kapaciteta međusektorske koordinacije. Budući da su pojedina nacionalna tržišta elektroničkih komunikacija i dalje fragmentirana, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ne mogu ostvariti ekonomiju razmjera. To može imati velike posljedice na prekograničnu trgovinu i pružanje usluga na kraju lanca jer su mnoge usluge moguće samo ako je cijela Unija pokrivena mrežom odgovarajućih mogućnosti. Premda se ovom Uredbom bolje reguliraju jednaki uvjeti, ona ne sprečava donošenje nacionalnih mjera u

skladu s pravom Unije kojima se, dopunjujući prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na primjer, države članice mogle bi odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe.	skladu s pravom Unije kojima se, dopunjujući prava i obveze na temelju ove Uredbe, potiče zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuje učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture. Na primjer, države članice mogle bi ***skratiti rokove za izdavanje dozvola potrebnih za uvođenje,*** odredbama o koordiniranju građevinskih radova obuhvatiti i privatno financirane projekte ili zahtijevati da se jedinstvenim informacijskim točkama dostavlja više informacija o fizičkoj infrastrukturi ili planiranim građevinskim radovima u elektroničkom obliku ako time ne krše pravo Unije, uključujući odredbe ove Uredbe.

Or. en

Amandman 92
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Massimiliano Salini, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Seán Kelly, Henna Virkkunen, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Radi pravne sigurnosti, među ostalim u pogledu posebnih regulatornih mjera uvedenih glavom II. poglavljima od II. do IV. Direktive (EU) 2018/1972 i Direktivom 2002/77/EZ[36], odredbe tih direktiva trebale bi imati prednost pred ovom Uredbom.	(12) Radi pravne sigurnosti, među ostalim u pogledu posebnih regulatornih mjera uvedenih glavom II. poglavljima od II. do IV. Direktive (EU) 2018/1972 i Direktivom 2002/77/EZ[36], odredbe tih direktiva i njihove nacionalne provedbe trebale bi imati prednost pred ovom Uredbom.
[36] Direktiva Komisije 2002/77/EZ od 16. rujna 2002. o tržišnom natjecanju na tržištima elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga (SL L 249, 17.9.2002., str. 21.).	[36] Direktiva Komisije 2002/77/EZ od 16. rujna 2002. o tržišnom natjecanju na tržištima elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga (SL L 249, 17.9.2002., str. 21.).

Or. en

Amandman 93
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) ***Operatorima***, posebno novim sudionicima na tržištu, može biti znatno učinkovitije da za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta ***ili povezane opreme*** ponovno upotrijebe postojeću fizičku infrastrukturu, uključujući infrastrukturu drugih komunalnih poduzeća. To je osobito slučaj u područjima u kojima nije dostupna odgovarajuća elektronička komunikacijska mreža ili u kojima bi izgradnja nove fizičke infrastrukture mogla biti ekonomski neopravdana. Osim toga, sinergijama među sektorima može se znatno smanjiti potreba za građevinskim radovima povezanima s postavljanjem mreža vrlo velikog kapaciteta. Ponovnom upotrebom mogu se smanjiti i socijalni i ekološki troškovi povezani s tim radovima, kao što su onečišćenje, buka i prometna zagušenja. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati ne samo na ***operatore*** nego i na vlasnike ili nositelje prava korištenja opsežne i rasprostranjene fizičke infrastrukture pogodne za smještanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što su fizičke mreže za opskrbu električnom energijom, plinom, vodom, kanalizacijski sustavi i sustavi odvodnje te sustavi grijanja i prijevoza. Kad je riječ o nositeljima prava, to ne mijenja vlasnička prava trećih osoba.	(13) ***Poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža***, posebno novim sudionicima na tržištu, može biti znatno učinkovitije da za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta ponovno upotrijebe postojeću fizičku infrastrukturu, uključujući infrastrukturu drugih komunalnih poduzeća. To je osobito slučaj u područjima u kojima nije dostupna odgovarajuća elektronička komunikacijska mreža ili u kojima bi izgradnja nove fizičke infrastrukture mogla biti ekonomski neopravdana. Osim toga, sinergijama među sektorima može se znatno smanjiti potreba za građevinskim radovima povezanima s postavljanjem mreža vrlo velikog kapaciteta. Ponovnom upotrebom mogu se smanjiti i socijalni i ekološki troškovi povezani s tim radovima, kao što su onečišćenje, buka i prometna zagušenja. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati ne samo na ***poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** nego i na vlasnike ili nositelje prava korištenja opsežne i rasprostranjene fizičke infrastrukture pogodne za smještanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što su fizičke mreže za opskrbu električnom energijom, plinom, vodom, kanalizacijski sustavi i sustavi odvodnje te sustavi grijanja i prijevoza. Kad je riječ o nositeljima prava, to ne mijenja vlasnička prava trećih osoba.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivize wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 94
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Operatorima, posebno novim sudionicima na tržištu, može biti znatno učinkovitije da za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme ponovno upotrijebe postojeću fizičku infrastrukturu, uključujući infrastrukturu drugih komunalnih poduzeća. To je osobito slučaj u područjima u kojima nije dostupna odgovarajuća elektronička komunikacijska mreža ili u kojima bi izgradnja nove fizičke infrastrukture mogla biti ekonomski neopravdana. Osim toga, sinergijama među sektorima može se znatno smanjiti potreba za građevinskim radovima povezanima s postavljanjem mreža vrlo velikog kapaciteta. Ponovnom upotrebom mogu se smanjiti i socijalni i ekološki troškovi povezani s tim radovima, kao što su onečišćenje, buka i prometna zagušenja. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati ne samo na operatore nego i na vlasnike ili nositelje prava korištenja opsežne i rasprostranjene fizičke infrastrukture pogodne za smještanje elemenata elektroničkih komunikacijskih	(13) Operatorima, posebno novim sudionicima na tržištu, može biti znatno učinkovitije da za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme ponovno upotrijebe postojeću fizičku infrastrukturu, uključujući infrastrukturu drugih komunalnih poduzeća. To je osobito slučaj u područjima u kojima nije dostupna odgovarajuća elektronička komunikacijska mreža ili u kojima bi izgradnja nove fizičke infrastrukture mogla biti ekonomski neopravdana. Osim toga, sinergijama među sektorima može se znatno smanjiti potreba za građevinskim radovima povezanima s postavljanjem mreža vrlo velikog kapaciteta. Ponovnom upotrebom mogu se smanjiti i socijalni i ekološki troškovi povezani s tim radovima, kao što su onečišćenje, buka i prometna zagušenja. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati ne samo na operatore nego i na vlasnike ili nositelje prava korištenja opsežne i rasprostranjene fizičke infrastrukture pogodne za smještanje elemenata elektroničkih komunikacijskih

mreža, kao što su fizičke mreže za opskrbu električnom energijom, plinom, vodom, kanalizacijski sustavi i sustavi odvodnje te sustavi grijanja i prijevoza. Kad je riječ o nositeljima prava, to ne mijenja vlasnička prava trećih osoba.	mreža, kao što su fizičke mreže za opskrbu električnom energijom, plinom, vodom, kanalizacijski sustavi i sustavi odvodnje te sustavi grijanja i prijevoza. Kad je riječ o nositeljima prava, to ne mijenja vlasnička prava trećih osoba ***niti ograničava njihovo ostvarivanje***.
	Or. en

Amandman 95
Massimiliano Salini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(14) Kako bi se poboljšalo postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta na unutarnjem tržištu, ovom bi Uredbom trebalo utvrditi prava pristupa fizičkoj infrastrukturi za poduzetnike koji pružaju javne elektroničke komunikacijske mreže ili povezanu opremu (uključujući javne poduzetnike), neovisno o njezinoj lokaciji pod poštenim i razumnim uvjetima koji su u skladu s uobičajenim ostvarivanjem vlasničkih prava. Obveza davanja pristupa fizičkoj infrastrukturi ne bi trebala dovesti u pitanje prava vlasnika zemljišta ili zgrade u kojoj se infrastruktura nalazi.	(14) Kako bi se poboljšalo postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta na unutarnjem tržištu, ovom bi Uredbom trebalo utvrditi prava pristupa fizičkoj infrastrukturi za poduzetnike koji pružaju javne elektroničke komunikacijske mreže ili povezanu opremu (uključujući javne poduzetnike), neovisno o njezinoj lokaciji pod poštenim i razumnim uvjetima koji su u skladu s uobičajenim ostvarivanjem vlasničkih prava. ***Također je ključno zajamčiti da pružatelji pristupa imaju koristi od pravednog povrata ulaganja kojim se uzimaju u obzir posebni tržišni uvjeti, a posebno različite vrste poslovnih modela pružatelja povezanih objekata. Kao rezultat toga, kad posluju samo na veleprodajnom modelu koji pruža pasivni pristup samo većem broju operatora javnih elektroničkih komunikacija domaćina u usporedivim okolnostima, pružatelji povezane opreme mogu pretpostaviti da je cijena pristupa koju nude poštena i razumna. Ne bi trebalo zahtijevati da cijena bude u skladu s poštenim i razumnim uvjetima ako je pristup osiguran ugovorom sklopljenim prije datuma stupanja na snagu ove Uredbe, a za cijenu su se već vodili***

pregovori i postignut je dogovor, ili je ona uključena u ugovor. Obveza davanja pristupa fizičkoj infrastrukturi ne bi trebala dovesti u pitanje prava vlasnika zemljišta ili zgrade u kojoj se infrastruktura nalazi.

Or. en

Amandman 96
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(14) Kako bi se poboljšalo postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta na unutarnjem tržištu, ovom bi Uredbom trebalo utvrditi prava pristupa fizičkoj infrastrukturi za poduzetnike koji pružaju javne elektroničke komunikacijske mreže ili povezanu opremu (uključujući javne poduzetnike), neovisno o njezinoj lokaciji pod poštenim i razumnim uvjetima koji su u skladu s uobičajenim ostvarivanjem vlasničkih prava. Obveza davanja pristupa fizičkoj infrastrukturi ne bi trebala dovesti u pitanje prava vlasnika zemljišta ili zgrade u kojoj se infrastruktura nalazi.	(14) Kako bi se poboljšalo postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta na unutarnjem tržištu, ovom bi Uredbom trebalo utvrditi prava pristupa fizičkoj infrastrukturi za poduzetnike koji pružaju javne elektroničke komunikacijske mreže ili povezanu opremu (uključujući javne poduzetnike), neovisno o njezinoj lokaciji pod poštenim i razumnim uvjetima koji su u skladu s uobičajenim ostvarivanjem vlasničkih prava. ***Davateljima pristupa trebalo bi osigurati pošten povrat ulaganja, a takav povrat trebao bi biti u skladu s relevantnim tržišnim uvjetima i različitim poslovnim modelima, kao što su oni pružatelja povezane opreme. U tom se slučaju ponuđena cijena pristupa može smatrati poštenom i razumnom ako pružatelji nude samo pasivni pristup za više operatora elektroničkih komunikacija pod usporedivim uvjetima.*** Obveza davanja pristupa fizičkoj infrastrukturi ne bi trebala dovesti u pitanje prava vlasnika zemljišta ili zgrade u kojoj se infrastruktura nalazi.

Or. en

Amandman 97

Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Točnije, uzimajući u obzir brz razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, definicija „mrežnog operatora" trebala bi se proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska ili elektroenergetska, obuhvate poduzetnici koji pružaju povezanu opremu, pa bi se na njih odnosile sve obveze i koristi utvrđene u Uredbi, osim odredbi o fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.	***Briše se***

Or. en

Obrazloženje

This Recital is deleted to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 98
Massimiliano Salini
Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Točnije, uzimajući u obzir brz razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, definicija „mrežnog operatora” trebala bi se proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska ili elektroenergetska, obuhvate poduzetnici koji pružaju povezanu opremu, pa bi se na njih odnosile sve obveze i koristi utvrđene u Uredbi, osim odredbi o fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.	(15) Točnije, uzimajući u obzir brz razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, definicija „mrežnog operatora” trebala bi se proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska ili elektroenergetska, obuhvate poduzetnici koji pružaju povezanu opremu, pa bi se na njih odnosile sve obveze i koristi utvrđene u Uredbi, osim odredbi o fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu. ***Od vlasnika zemljišta na koje su postavljeni ili će biti postavljeni povezani objekti trebalo bi zahtijevati da pregovaraju o pristupu zemljištu s poduzećima koja pružaju ili su ovlaštena za pružanje tih povezanih objekata pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, u skladu s nacionalnim ugovornim pravom, kako bi se osigurao kontinuitet usluge i predvidljivost planiranih instalacija povezanih objekata.***

Or. en

Amandman 99
Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Točnije, uzimajući u obzir brz razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja	(15) Točnije, uzimajući u obzir brz razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja

pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, definicija „mrežnog operatora” trebala bi se proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska ili elektroenergetska, obuhvate poduzetnici koji pružaju povezanu opremu, pa bi se na njih odnosile sve obveze i koristi utvrđene u Uredbi, osim odredbi o fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.

pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, definicija „mrežnog operatora” trebala bi se proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska ili elektroenergetska, obuhvate poduzetnici koji pružaju povezanu opremu, pa bi se na njih odnosile sve obveze i koristi utvrđene u Uredbi, osim odredbi o ***regulaciji cijena u pogledu pristupa postojećoj fizičkoj infrastrukturi i*** fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.

Or. en

Amandman 100
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Točnije, uzimajući u obzir ***brz*** razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, ***definicija „mrežnog operatora” trebala*** bi se ***proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska*** ili ***elektroenergetska, obuhvate*** poduzetnici koji pružaju povezanu opremu***,*** ***pa*** bi ***se na njih odnosile sve obveze i koristi utvrđene u Uredbi, osim odredbi*** o	(15) Točnije, uzimajući u obzir razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, ***Uredbom*** bi se ***trebao ubrzati razvoj takve bežične fizičke infrastrukture, uključujući stupove, posebno u manje urbaniziranim područjima s ograničenom*** ili ***nedostupnom fizičkom infrastrukturom;*** Poduzetnici koji pružaju ***takvu*** povezanu opremu ***trebali*** bi ***biti izuzeti od odredbi ove Uredbe*** o fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.

fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.

Or. en

Amandman 101
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Tomas Tobé, Seán Kelly, Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Točnije, uzimajući u obzir brz razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, definicija „mrežnog operatora" trebala bi se proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska ili elektroenergetska, obuhvate poduzetnici koji pružaju povezanu opremu, pa bi ***se na njih odnosile sve obveze i koristi utvrđene u Uredbi***, osim odredbi o fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.	(15) Točnije, uzimajući u obzir brz razvoj pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihovu sve važniju ulogu kao davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instaliranje elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, definicija „mrežnog operatora" trebala bi se proširiti tako da se njome, uz poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatore drugih vrsta mreža, kao što su prometna, plinska ili elektroenergetska, obuhvate poduzetnici koji pružaju povezanu opremu, pa bi ***i oni bili obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe***, osim odredbi o fizičkoj infrastrukturi unutar zgrada i pristupu.

Or. en

Amandman 102
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Massimiliano Salini, Tomas Tobé

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(15a) U skladu s temeljnim načelom tržišnog gospodarstva, regulatorna

intervencija potrebna je samo u slučaju tržišnog nedostatka. Od pojave pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihove sve važnije uloge kao pružatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instalaciju elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, nije bilo značajnih pojava koje bi upućivale na tržišni nedostatak. Njihov poslovni model, naknade koje naplaćuju za pružanje infrastrukture i njihovi modeli određivanja cijena dosad nisu podlijegali nikakvim propisima. Stoga bi Komisija, uz potporu BEREC-a i nacionalnih regulatornih tijela, trebala provesti analizu tržišta kako bi utvrdila postoji li tržišni nedostatak u odnosu na pružatelje bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu. Ako je to slučaj, Komisija delegiranim aktom pružatelje bežične fizičke infrastrukture, kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu, podvrgava svim obvezama i koristima utvrđenima u Uredbi, osim odredbi koje se odnose na fizičku infrastrukturu unutar zgrada i pristup. Dotad bi njihov poslovni model trebao ostati nereguliran.

Or. en

Amandman 103
Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(15a) (15 a) U skladu s temeljnim načelom tržišnog gospodarstva, regulatorna intervencija potrebna je samo u slučaju tržišnog nedostatka. Od pojave pružatelja bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu

infrastrukturu (engl. tower companies) i njihove sve važnije uloge kao pružatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi prikladnoj za instalaciju elemenata bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža, kao što je 5G, nije bilo značajnih pojava koje bi upućivale na tržišni nedostatak. Stoga bi Komisija, uz potporu BEREC-a i nacionalnih regulatornih tijela, trebala provesti analizu tržišta kako bi utvrdila postoji li tržišni nedostatak u odnosu na pružatelje bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu. U tom slučaju Komisija Europskom parlamentu i Vijeću predstavlja zakonodavni prijedlog za rješavanje nastalih tržišnih nedostataka.

Or. en

Amandman 104
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) Ako ne postoji opravdana iznimka, u elemente fizičke infrastrukture koji su u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora, čak i ako nisu dio mreže, mogu se smjestiti i elementi elektroničke komunikacijske mreže te bi oni trebali biti dostupni radi lakšeg instaliranja mrežnih elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta, posebice bežičnih mreža. Primjeri elemenata fizičke infrastrukture su zgrade, ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice. Na državama članicama je da utvrde na koje se zgrade na njihovim državnim područjima koje su u vlasništvu	(17) Ako ne postoji opravdana iznimka, u elemente fizičke infrastrukture koji su u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora, čak i ako nisu dio mreže, mogu se smjestiti i elementi elektroničke komunikacijske mreže te bi oni trebali biti dostupni radi lakšeg instaliranja mrežnih elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta, posebice bežičnih mreža. Primjeri elemenata fizičke infrastrukture su zgrade, ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice. Na državama članicama je da utvrde na koje se zgrade na njihovim državnim područjima koje su u vlasništvu

ili pod kontrolom tijela javnog sektora ne mogu primjenjivati obveze pristupa, primjerice zbog ***arhitektonske***, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti.	ili pod kontrolom tijela javnog sektora ne mogu primjenjivati obveze pristupa, primjerice zbog ***arhitekture, nacionalne sigurnosti, sigurnosti, uključujući sigurnost na cestama***, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti. ***Kako bi se osiguralo javno prihvaćanje i održivo uvođenje, mrežni elementi mreža vrlo velikog kapaciteta, posebno bežičnih mreža, trebali bi imati minimalan vizualni učinak.***

Or. en

Amandman 105
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Seán Kelly, Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Othmar Karas, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) Ako ne postoji opravdana iznimka, u elemente fizičke infrastrukture koji su u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora, čak i ako nisu dio mreže, mogu se smjestiti i elementi elektroničke komunikacijske mreže te bi oni trebali biti dostupni radi lakšeg instaliranja mrežnih elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta, posebice bežičnih mreža. Primjeri elemenata fizičke infrastrukture su zgrade, ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice. Na državama članicama je da utvrde na koje se zgrade na njihovim državnim područjima koje su u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora ne mogu primjenjivati obveze pristupa, primjerice zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti.	(17) Ako ne postoji opravdana iznimka, u elemente fizičke infrastrukture koji su u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora, čak i ako nisu dio mreže, mogu se smjestiti i elementi elektroničke komunikacijske mreže te bi oni trebali biti dostupni radi lakšeg instaliranja mrežnih elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta, posebice bežičnih mreža. Primjeri elemenata fizičke infrastrukture su zgrade, ***uključujući krovove,*** ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice. Na državama članicama je da utvrde na koje se zgrade na njihovim državnim područjima koje su u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora ne mogu primjenjivati obveze pristupa, primjerice zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti.

Or. en

Amandman 106
Niklas Nienass

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Ovom se Uredbom ne bi trebala dovoditi u pitanje nijedna posebna mjera potrebna za zaštitu sigurnosti i javnog zdravlja, sigurnosti i cjelovitosti mreža, osobito ključne infrastrukture, kako je definirana nacionalnim pravom, te za neometano pružanje glavne usluge mrežnog operatora, posebice na mrežama koje se upotrebljavaju za opskrbu vodom namijenjenom za ljudsku potrošnju. ***Međutim, opća pravila u nacionalnom zakonodavstvu kojima se mrežnim operatorima zabranjuje dogovaranje pristupa fizičkoj infrastrukturi s poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogla bi spriječiti stvaranje tržišta za pristup fizičkoj infrastrukturi. Takva bi opća pravila stoga trebalo ukinuti. Isto tako, mjerama iz ove Uredbe ne bi trebalo spriječiti države članice da, u skladu s primjenjivim pravom Unije, potiču komunalne operatore na davanje pristupa infrastrukturi mogućnošću da iz izračuna tarife za krajnje korisnike za svoje glavne aktivnosti isključe prihod od pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi.***	(18) Ovom se Uredbom ne bi trebala dovoditi u pitanje nijedna posebna mjera potrebna za zaštitu sigurnosti i javnog zdravlja, sigurnosti i cjelovitosti mreža, osobito ključne infrastrukture, kako je definirana nacionalnim pravom, te za neometano pružanje glavne usluge mrežnog operatora, posebice na mrežama koje se upotrebljavaju za opskrbu vodom namijenjenom za ljudsku potrošnju.

Or. en

Amandman 107
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Ovom se Uredbom ne bi trebala dovoditi u pitanje nijedna posebna mjera potrebna za zaštitu sigurnosti i javnog zdravlja, sigurnosti i cjelovitosti mreža, osobito ključne infrastrukture, kako je definirana nacionalnim pravom, te za neometano pružanje glavne usluge mrežnog operatora, posebice na mrežama koje se upotrebljavaju za opskrbu vodom namijenjenom za ljudsku potrošnju. Međutim, opća pravila u nacionalnom zakonodavstvu kojima se mrežnim operatorima zabranjuje dogovaranje pristupa fizičkoj infrastrukturi s poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogla bi spriječiti stvaranje tržišta za pristup fizičkoj infrastrukturi. Takva bi opća pravila stoga trebalo ukinuti. Isto tako, mjerama iz ove Uredbe ne bi trebalo spriječiti države članice da, u skladu s primjenjivim pravom Unije, potiču komunalne operatore na davanje pristupa infrastrukturi mogućnošću da iz izračuna tarife za krajnje korisnike za svoje glavne aktivnosti isključe prihod od pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi.	(18) Ovom se Uredbom ne bi trebala dovoditi u pitanje nijedna posebna ***nacionalna, regionalna ili lokalna*** mjera potrebna za zaštitu sigurnosti i javnog zdravlja, sigurnosti i cjelovitosti mreža, osobito ključne infrastrukture, kako je definirana nacionalnim pravom, te za neometano pružanje glavne usluge mrežnog operatora, posebice na mrežama koje se upotrebljavaju za opskrbu vodom namijenjenom za ljudsku potrošnju. Međutim, opća pravila u nacionalnom zakonodavstvu kojima se mrežnim operatorima zabranjuje dogovaranje pristupa fizičkoj infrastrukturi s poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogla bi spriječiti stvaranje tržišta za pristup fizičkoj infrastrukturi. Takva bi opća pravila stoga trebalo ukinuti. Isto tako, mjerama iz ove Uredbe ne bi trebalo spriječiti države članice da, u skladu s primjenjivim pravom Unije, potiču komunalne operatore na davanje pristupa infrastrukturi mogućnošću da iz izračuna tarife za krajnje korisnike za svoje glavne aktivnosti isključe prihod od pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi.

Or. en

Obrazloženje

Zabrana pregovora rijetka je i općenito je neizravan učinak zabrane pristupa. Stoga se ovi dijelovi moraju izostaviti kako bi se izbjegli nesporazumi u slučaju da je ovlaštenje za pregovore odobreno, ali pristup nije moguće odobriti.

Amandman 108
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Ovom se Uredbom ne bi trebala dovoditi u pitanje nijedna posebna mjera potrebna za zaštitu sigurnosti i javnog zdravlja, sigurnosti i cjelovitosti mreža, osobito ključne infrastrukture, kako je definirana nacionalnim pravom, te za neometano pružanje glavne usluge mrežnog operatora, posebice na mrežama koje se upotrebljavaju za opskrbu vodom namijenjenom za ljudsku potrošnju. Međutim, opća pravila u nacionalnom zakonodavstvu kojima se mrežnim operatorima zabranjuje dogovaranje pristupa fizičkoj infrastrukturi s poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogla bi spriječiti stvaranje tržišta za pristup fizičkoj infrastrukturi. Takva bi opća pravila stoga trebalo ukinuti. Isto tako, mjerama iz ove Uredbe ne bi trebalo spriječiti države članice da, u skladu s primjenjivim pravom Unije, potiču komunalne operatore na davanje pristupa infrastrukturi mogućnošću da iz izračuna tarife za krajnje korisnike za svoje glavne aktivnosti isključe prihod od pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi.	(18) Ovom se Uredbom ne bi trebala dovoditi u pitanje nijedna posebna mjera potrebna za zaštitu sigurnosti i javnog zdravlja, sigurnosti i cjelovitosti mreža, osobito ključne infrastrukture, kako je definirana nacionalnim pravom, te za neometano pružanje glavne usluge mrežnog operatora ***ili tijela javnog sektora***, posebice na mrežama koje se upotrebljavaju za opskrbu vodom namijenjenom za ljudsku potrošnju. Međutim, opća pravila u nacionalnom zakonodavstvu kojima se mrežnim operatorima zabranjuje dogovaranje pristupa fizičkoj infrastrukturi s poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogla bi spriječiti stvaranje tržišta za pristup fizičkoj infrastrukturi. Takva bi opća pravila stoga trebalo ukinuti. Isto tako, mjerama iz ove Uredbe ne bi trebalo spriječiti države članice da, u skladu s primjenjivim pravom Unije, potiču komunalne operatore na davanje pristupa infrastrukturi mogućnošću da iz izračuna tarife za krajnje korisnike za svoje glavne aktivnosti isključe prihod od pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi.

Or. en

Amandman 109
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) Radi pravne sigurnosti i kako bi se izbjeglo neproporcionalno opterećivanje mrežnih operatora zbog istodobne primjene dvaju zasebnih režima pristupa istoj	(19) Radi pravne sigurnosti i kako bi se izbjeglo neproporcionalno opterećivanje mrežnih operatora zbog istodobne primjene dvaju zasebnih režima pristupa istoj

fizičkoj infrastrukturi, obveze pristupa utvrđene u ovoj Uredbi ne bi se trebale primjenjivati na fizičku infrastrukturu na koju se primjenjuju obveze pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 ili obveze pristupa koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama dok su takve obveze pristupa na snazi. Međutim, ova bi se Uredba trebala primjenjivati ako je nacionalno regulatorno tijelo odredilo obvezu pristupa na temelju Direktive (EU) 2018/1972 kojom se ograničava korištenje predmetne fizičke infrastrukture. Na primjer, to bi se moglo dogoditi ako ***operator*** koji planira povezati bazne stanice zatraži pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi za koju su određene obveze pristupa na tržištu veleprodajnog zajamčenog kapaciteta[37].

[37] Preporuka Komisije (EU) 2020/2245 od 18. prosinca 2020. o mjerodavnim tržištima proizvoda i usluga u sektoru elektroničkih komunikacija podložnima prethodnoj (ex ante) regulaciji u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija, 18.12.2020., C(2020) 8750, SL L 439, 29.12.2020., str. 23.

fizičkoj infrastrukturi, obveze pristupa utvrđene u ovoj Uredbi ne bi se trebale primjenjivati na fizičku infrastrukturu na koju se primjenjuju obveze pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 ili obveze pristupa koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama dok su takve obveze pristupa na snazi. Međutim, ova bi se Uredba trebala primjenjivati ako je nacionalno regulatorno tijelo odredilo obvezu pristupa na temelju Direktive (EU) 2018/1972 kojom se ograničava korištenje predmetne fizičke infrastrukture. Na primjer, to bi se moglo dogoditi ako ***poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje javne elektroničke komunikacijske mreže*** koji planira povezati bazne stanice zatraži pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi za koju su određene obveze pristupa na tržištu veleprodajnog zajamčenog kapaciteta[37].

[37] Preporuka Komisije (EU) 2020/2245 od 18. prosinca 2020. o mjerodavnim tržištima proizvoda i usluga u sektoru elektroničkih komunikacija podložnima prethodnoj (ex ante) regulaciji u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija, 18.12.2020., C(2020) 8750, SL L 439, 29.12.2020., str. 23.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 110
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) Radi pravne sigurnosti i kako bi se izbjeglo neproporcionalno opterećivanje mrežnih operatora zbog istodobne primjene dvaju zasebnih režima pristupa istoj fizičkoj infrastrukturi, obveze pristupa utvrđene u ovoj Uredbi ne bi se trebale primjenjivati na fizičku infrastrukturu na koju se primjenjuju obveze pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 ili obveze pristupa koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama dok su takve obveze pristupa na snazi. Međutim, ova bi se Uredba trebala primjenjivati ako ***je*** nacionalno regulatorno tijelo ***odredilo*** obvezu pristupa na temelju Direktive (EU) 2018/1972 kojom se ograničava korištenje predmetne fizičke infrastrukture. Na primjer, to bi se moglo dogoditi ako operator koji planira povezati bazne stanice zatraži pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi za koju su određene obveze pristupa na tržištu veleprodajnog zajamčenog kapaciteta[37].	(19) Radi pravne sigurnosti i kako bi se izbjeglo neproporcionalno opterećivanje mrežnih operatora zbog istodobne primjene dvaju zasebnih režima pristupa istoj fizičkoj infrastrukturi, obveze pristupa utvrđene u ovoj Uredbi ne bi se trebale primjenjivati na fizičku infrastrukturu na koju se primjenjuju obveze pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela ***ili druga nadležna tijela*** u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 ili obveze pristupa koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama dok su takve obveze pristupa na snazi. Međutim, ova bi se Uredba trebala primjenjivati ako ***su*** nacionalno regulatorno tijelo ***ili druga nadležna tijela odredila*** obvezu pristupa na temelju Direktive (EU) 2018/1972 kojom se ograničava korištenje predmetne fizičke infrastrukture. Na primjer, to bi se moglo dogoditi ako operator koji planira povezati bazne stanice zatraži pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi za koju su određene obveze pristupa na tržištu veleprodajnog zajamčenog kapaciteta[37].
[37] Preporuka Komisije (EU) 2020/2245 od 18. prosinca 2020. o mjerodavnim tržištima proizvoda i usluga u sektoru elektroničkih komunikacija podložnima prethodnoj (ex ante) regulaciji u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija, 18.12.2020., C(2020) 8750, SL L 439, 29.12.2020., str. 23.	[37] Preporuka Komisije (EU) 2020/2245 od 18. prosinca 2020. o mjerodavnim tržištima proizvoda i usluga u sektoru elektroničkih komunikacija podložnima prethodnoj (ex ante) regulaciji u skladu s Direktivom (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija, 18.12.2020., C(2020) 8750, SL L 439, 29.12.2020., str. 23.

Or. en

Amandman 111
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Seán Kelly, Markus Pieper, Henna Virkkunen, Pilar del Castillo Vera, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) Radi proporcionalnosti i ***očuvanja*** poticaja za ***ulaganje***, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti	(20) Radi proporcionalnosti***, očuvanja poticaja za ulaganje, naročito pionira u području mreže vrlo velikog kapaciteta, a time*** i ***stvaranja*** poticaja za ***brzo uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta u ruralnim područjima***, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji

sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog fizičkog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, temeljni poslovni model poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i koji odobrava pristup te potrebu da se izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane.

druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi***, ili paralelnoj fizičkoj infrastrukturi,*** mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata***, što se posebno izbjegava dok se ne postigne dostatna pokrivenost ruralnih područja mrežama vrlo velikog kapaciteta***. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog fizičkog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, temeljni poslovni model poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i koji odobrava pristup te potrebu da se izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane.

Or. en

Amandman 112
Massimiliano Salini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) Radi proporcionalnosti i očuvanja	(20) Radi proporcionalnosti i očuvanja

poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez

poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez

prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog fizičkog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, temeljni poslovni model poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i koji odobrava pristup ***te*** potrebu da se izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane.	prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog fizičkog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, temeljni poslovni model poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i koji odobrava pristup***,*** potrebu da se izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane ***i potrebu pravednog povrata ulaganja, koji odgovara relevantnim tržišnim uvjetima i poslovnim modelima, za pružatelje povezane opreme***.
	Or. en

Amandman 113
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja	(20) Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja

za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog fizičkog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, ***temeljni poslovni***

za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog fizičkog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, potrebu da se

model poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i koji odobrava pristup te potrebu da se izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane.	izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane.

Or. en

Obrazloženje

Ta se promjena podudara s izmjenama iz članka 7.1.

Amandman 114
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući	(20) Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora trebali bi imati pravo odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi iz objektivnih i opravdanih razloga. Fizička infrastruktura kojoj je zatražen pristup može biti tehnički neprikladna zbog posebnih okolnosti ili nedostatka trenutačno dostupnog prostora ili zbog budućih potreba za prostorom koje su u dovoljnoj mjeri dokazane, na primjer u javno dostupnim planovima ulaganja. Radi proporcionalnosti i očuvanja poticaja za ulaganje, mrežni operator ili tijelo javnog sektora može odbiti pristup određenoj fizičkoj infrastrukturi. Kako bi se izbjeglo moguće narušavanje tržišnog natjecanja ili moguća zloupotreba uvjeta za odbijanje pristupa, svako takvo odbijanje trebalo bi biti propisno opravdano i utemeljeno na objektivnim i detaljnim razlozima. Na primjer, takvi se razlozi ne bi smatrali objektivnima ako je poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža postavio fizičku infrastrukturu zahvaljujući

koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog fizičkog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, temeljni poslovni model poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i koji odobrava pristup te potrebu da se izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane.

koordiniranju građevinskih radova s mrežnim operatorom koji nije operator elektroničke komunikacijske mreže i odbija odobriti pristup na temelju navodnog nedostatka prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta koji proizlazi iz odluka poduzetnika pod njegovom kontrolom. U tom bi slučaju moglo doći do narušavanja tržišnog natjecanja ako na području na koje se odnosi zahtjev za pristup ne postoji druga mreža vrlo velikog kapaciteta. Slično tome, u posebnim okolnostima zajedničko korištenje infrastrukture moglo bi ugroziti sigurnost ili javno zdravlje, cjelovitost i sigurnost mreže, uključujući ključnu infrastrukturu, ili ugroziti pružanje usluga koje se prvenstveno pružaju na istoj infrastrukturi. Nadalje, ako mrežni operator već nudi održiv alternativni način veleprodajnog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama kojim bi se zadovoljile potrebe tražitelja pristupa, kao što su svjetlovodna nit bez prijenosne opreme i pristup izdvojenoj svjetlovodnoj niti, pristup osnovnoj fizičkoj infrastrukturi mogao bi ekonomski naštetiti njegovu poslovnom modelu, osobito ako je riječ o isključivo veleprodajnom operatoru, i poticajima za ulaganja. Postoji i rizik od neučinkovitog udvostručavanja mrežnih elemenata. Kad se procjenjuje jesu li uvjeti takvih alternativnih načina veleprodajnog pristupa pošteni i razumni, trebalo bi uzeti u obzir, među ostalim, temeljni poslovni model poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i koji odobrava pristup te potrebu da se izbjegne svako povećanje značajne tržišne snage, ako postoji, bilo koje strane.

Or. en

Obrazloženje

It is possible to do "wholesale physical access" with Software Defined Access Networks (SDAN), which enables the partition of network resources into wholesale slices. Access

seekers can become full virtual network operators (VNOs), and physical resources are abstracted and delivered as a service to access seekers. Also, some wholesale only providers have based their business case around providing virtual access products. For these providers an obligation to provide dark fibre or fibre unbundling would have a negative impact on their incentives to invest. Therefore, a more general term like 'wholesale access' should be used instead of 'wholesale physical access'.

Amandman 115
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Kako bi se olakšala ponovna upotreba postojeće fizičke infrastrukture, ako ***operatori*** zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori i tijela javnog sektora koji su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju trebali bi dati ponudu za zajedničko korištenje svoje opreme pod poštenim i razumnim uvjetima, što uključuje cijenu, osim ako je pristup odbijen zbog objektivnih i opravdanih razloga. Tijela javnog sektora trebala bi usto imati obvezu nuditi pristup pod nediskriminirajućim uvjetima. Ovisno o okolnostima, nekoliko bi čimbenika moglo utjecati na uvjete za odobravanje takvog pristupa. Među njima su: i. i. dodatni troškovi održavanja i prilagodbe, ii. preventivne zaštitne mjere koje treba uvesti kako bi se ograničili štetni učinci na sigurnost, zaštitu i cjelovitost mreže, iii. posebni dogovori o odgovornosti u slučaju štete, iv. korištenje javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući posebne uvjete povezane sa subvencijom ili propisane u nacionalnom pravu u skladu s pravom Unije, v. v. sposobnost izgradnje ili pružanja infrastrukturnog kapaciteta radi ispunjavanja obveza pružanja javne usluge te vi. ograničenja koja proizlaze iz nacionalnih odredbi kojima se nastoji zaštititi okoliš, javno zdravlje, javnu	(21) Kako bi se olakšala ponovna upotreba postojeće fizičke infrastrukture, ako ***poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori i tijela javnog sektora koji su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju trebali bi dati ponudu za zajedničko korištenje svoje opreme pod poštenim i razumnim uvjetima, što uključuje cijenu, osim ako je pristup odbijen zbog objektivnih i opravdanih razloga. Tijela javnog sektora trebala bi usto imati obvezu nuditi pristup pod nediskriminirajućim uvjetima. Ovisno o okolnostima, nekoliko bi čimbenika moglo utjecati na uvjete za odobravanje takvog pristupa. Među njima su: i. i. dodatni troškovi održavanja i prilagodbe, ii. preventivne zaštitne mjere koje treba uvesti kako bi se ograničili štetni učinci na sigurnost, zaštitu i cjelovitost mreže, iii. posebni dogovori o odgovornosti u slučaju štete, iv. korištenje javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući posebne uvjete povezane sa subvencijom ili propisane u nacionalnom pravu u skladu s pravom Unije, v. v. sposobnost izgradnje ili pružanja infrastrukturnog kapaciteta radi ispunjavanja obveza pružanja javne usluge te vi. ograničenja koja proizlaze iz

sigurnost ili ostvariti ciljeve urbanističkog i prostornog planiranja.	nacionalnih odredbi kojima se nastoji zaštititi okoliš, javno zdravlje, javnu sigurnost ili ostvariti ciljeve urbanističkog i prostornog planiranja.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 116
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Kako bi se olakšala ponovna upotreba postojeće fizičke infrastrukture, ako operatori zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori i tijela javnog sektora koji su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju trebali bi dati ponudu za zajedničko korištenje svoje opreme pod poštenim i razumnim uvjetima, što uključuje cijenu, osim ako je pristup odbijen zbog objektivnih i opravdanih razloga. Tijela javnog sektora trebala bi usto imati obvezu nuditi pristup pod nediskriminirajućim uvjetima. Ovisno o okolnostima, nekoliko bi čimbenika moglo utjecati na uvjete za odobravanje takvog pristupa. Među njima su: i. i. dodatni troškovi održavanja i prilagodbe, ii. preventivne zaštitne mjere koje treba uvesti kako bi se ***ograničili*** štetni učinci na	(21) Kako bi se olakšala ponovna upotreba postojeće fizičke infrastrukture, ako operatori zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori i tijela javnog sektora koji su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju trebali bi dati ponudu za zajedničko korištenje svoje opreme pod poštenim i razumnim uvjetima, što uključuje cijenu, osim ako je pristup odbijen zbog objektivnih i opravdanih razloga. Tijela javnog sektora trebala bi usto imati obvezu nuditi pristup pod nediskriminirajućim uvjetima. Ovisno o okolnostima, nekoliko bi čimbenika moglo utjecati na uvjete za odobravanje takvog pristupa. Među njima su: i. i. dodatni troškovi održavanja i prilagodbe, ii. preventivne zaštitne mjere koje treba uvesti kako bi se ***izbjegli*** štetni učinci na

sigurnost, zaštitu i cjelovitost mreže, iii. posebni dogovori o odgovornosti u slučaju štete, iv. korištenje javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući posebne uvjete povezane sa subvencijom ili propisane u nacionalnom pravu u skladu s pravom Unije, v. v. sposobnost izgradnje ili pružanja infrastrukturnog kapaciteta radi ispunjavanja obveza pružanja javne usluge te vi. ograničenja koja proizlaze iz nacionalnih odredbi kojima se nastoji zaštititi okoliš, javno zdravlje, javnu sigurnost ili ostvariti ciljeve urbanističkog i prostornog planiranja.

sigurnost, zaštitu i cjelovitost mreže, iii. posebni dogovori o odgovornosti u slučaju štete, iv. korištenje javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući posebne uvjete povezane sa subvencijom ili propisane u nacionalnom pravu u skladu s pravom Unije, v. v. sposobnost izgradnje ili pružanja infrastrukturnog kapaciteta radi ispunjavanja obveza pružanja javne usluge te vi. ograničenja ***za zahtjeve*** koja proizlaze iz nacionalnih odredbi kojima se nastoji zaštititi okoliš, javno zdravlje, javnu sigurnost ili ostvariti ciljeve urbanističkog i prostornog planiranja.

Or. en

Amandman 117
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Kako bi se olakšala ponovna upotreba postojeće fizičke infrastrukture, ako operatori zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori i tijela javnog sektora koji su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju trebali bi dati ponudu za zajedničko korištenje svoje opreme pod poštenim i razumnim uvjetima, što uključuje cijenu, osim ako je pristup odbijen zbog objektivnih i opravdanih razloga. Tijela javnog sektora ***trebala*** bi usto ***imati obvezu nuditi*** pristup pod nediskriminirajućim uvjetima. Ovisno o okolnostima, nekoliko bi čimbenika moglo utjecati na uvjete za odobravanje takvog pristupa. Među njima su: i. i. dodatni troškovi održavanja i prilagodbe, ii. preventivne zaštitne mjere koje treba uvesti kako bi se ograničili štetni učinci na sigurnost, zaštitu i cjelovitost mreže, iii.	(21) Kako bi se olakšala ponovna upotreba postojeće fizičke infrastrukture, ako operatori zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori i tijela javnog sektora koji su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju trebali bi dati ponudu za zajedničko korištenje svoje opreme pod poštenim i razumnim uvjetima, što uključuje cijenu, osim ako je pristup odbijen zbog objektivnih i opravdanih razloga. Tijela javnog sektora ***trebalo*** bi usto ***poticati da nude*** pristup pod nediskriminirajućim uvjetima. Ovisno o okolnostima, nekoliko bi čimbenika moglo utjecati na uvjete za odobravanje takvog pristupa. Među njima su: i. i. dodatni troškovi održavanja i prilagodbe, ii. preventivne zaštitne mjere koje treba uvesti kako bi se ograničili štetni učinci na sigurnost, zaštitu i cjelovitost mreže, iii.

posebni dogovori o odgovornosti u slučaju štete, iv. korištenje javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući posebne uvjete povezane sa subvencijom ili propisane u nacionalnom pravu u skladu s pravom Unije, v. v. sposobnost izgradnje ili pružanja infrastrukturnog kapaciteta radi ispunjavanja obveza pružanja javne usluge te vi. ograničenja koja proizlaze iz nacionalnih odredbi kojima se nastoji zaštititi okoliš, javno zdravlje, javnu sigurnost ili ostvariti ciljeve urbanističkog i prostornog planiranja.	posebni dogovori o odgovornosti u slučaju štete, iv. korištenje javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući posebne uvjete povezane sa subvencijom ili propisane u nacionalnom pravu u skladu s pravom Unije, v. v. sposobnost izgradnje ili pružanja infrastrukturnog kapaciteta radi ispunjavanja obveza pružanja javne usluge te vi. ograničenja koja proizlaze iz nacionalnih odredbi kojima se nastoji zaštititi okoliš, javno zdravlje, javnu sigurnost ili ostvariti ciljeve urbanističkog i prostornog planiranja.
	Or. en

Amandman 118
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(23) Tijelima javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju mogu nedostajati resursi, iskustvo ili potrebno tehničko znanje za pregovaranje s ***operatorima*** o pristupu. Kako bi se olakšao pristup fizičkoj infrastrukturi tih tijela javnog sektora, moglo bi se imenovati tijelo za koordiniranje zahtjeva za pristup, davanje pravnih i tehničkih savjeta za pregovaranje o uvjetima pristupa i pružanje relevantnih informacija o takvoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke. Koordinacijsko tijelo moglo bi i pomagati tijelima javnog sektora u pripremi predložaka ugovora te pratiti ishod i trajanje postupka povezanog sa zahtjevom za pristup. Tijelo bi moglo pomoći i u slučaju sporova o pristupu fizičkoj infrastrukturi u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora.	(23) Tijelima javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju mogu nedostajati resursi, iskustvo ili potrebno tehničko znanje za pregovaranje s ***poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** o pristupu. Kako bi se olakšao pristup fizičkoj infrastrukturi tih tijela javnog sektora, moglo bi se imenovati tijelo za koordiniranje zahtjeva za pristup, davanje pravnih i tehničkih savjeta za pregovaranje o uvjetima pristupa i pružanje relevantnih informacija o takvoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke. Koordinacijsko tijelo moglo bi i pomagati tijelima javnog sektora u pripremi predložaka ugovora te pratiti ishod i trajanje postupka povezanog sa zahtjevom za pristup. Tijelo bi moglo pomoći i u slučaju sporova o pristupu fizičkoj infrastrukturi u vlasništvu ili pod

kontrolom tijela javnog sektora.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 119
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(23) Tijelima javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju mogu nedostajati resursi, iskustvo ili potrebno tehničko znanje za pregovaranje s operatorima o pristupu. Kako bi se olakšao pristup fizičkoj infrastrukturi tih tijela javnog sektora, ***moglo*** bi se imenovati tijelo za koordiniranje zahtjeva za pristup, davanje pravnih i tehničkih savjeta za pregovaranje o uvjetima pristupa i pružanje relevantnih informacija o takvoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke. Koordinacijsko tijelo moglo bi i pomagati tijelima javnog sektora u pripremi predložaka ugovora te pratiti ishod i trajanje postupka povezanog sa zahtjevom za pristup. Tijelo bi moglo pomoći i u slučaju sporova o pristupu fizičkoj infrastrukturi u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora.	(23) Tijelima javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju mogu nedostajati resursi, iskustvo ili potrebno tehničko znanje za pregovaranje s operatorima o pristupu. ***U tom slučaju,*** kako bi se olakšao pristup fizičkoj infrastrukturi tih tijela javnog sektora, ***trebalo*** bi se imenovati tijelo za koordiniranje zahtjeva za pristup, davanje pravnih i tehničkih savjeta za pregovaranje o uvjetima pristupa i pružanje relevantnih informacija o takvoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke. Koordinacijsko tijelo moglo bi i pomagati tijelima javnog sektora u pripremi predložaka ugovora te pratiti ishod i trajanje postupka povezanog sa zahtjevom za pristup. Tijelo bi moglo pomoći i u slučaju sporova o pristupu fizičkoj infrastrukturi u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora.

Or. en

Amandman 120
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Radi usklađenosti pristupa u različitim državama članicama, Komisija bi, u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC), ***mogla*** dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o primjeni poštenih i razumnih uvjeta. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika i nacionalnih tijela za rješavanje sporova.	(24) Radi usklađenosti pristupa u različitim državama članicama, Komisija bi, u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC), ***najkasnije šest mjeseci prije datuma početka primjene ove Uredbe trebala*** dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o primjeni poštenih i razumnih uvjeta. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika***, nacionalnih tijela*** i nacionalnih tijela za rješavanje sporova. ***Kako bi se ograničili poremećaji na tržištu i nenamjerno smanjenje potencijalnog ulaganja, Komisija bi pri izradi smjernica o poštenoj i razumnoj cijeni trebala uzeti u obzir značajke mrežnih operatora i njihova poslovnog modela, kao što su pružatelji povezanih postrojenja. S obzirom na razinu fleksibilnosti koja je priznata državama članicama u primjeni tih odredaba te kako bi bile učinkovite, smjernice Europske komisije trebale bi pružiti odgovarajuću razinu detaljnosti.***

Or. en

Amandman 121
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Radi usklađenosti pristupa u različitim državama članicama, Komisija bi, u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC), mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o primjeni poštenih i razumnih uvjeta. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika ***i*** nacionalnih tijela za rješavanje sporova.	(24) Radi usklađenosti pristupa u različitim državama članicama, ***uzimajući u obzir različite okolnosti u državama članicama,*** Komisija bi, u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC), mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o primjeni poštenih i razumnih uvjeta. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika***, a posebno nacionalnih tijela za rješavanje sporova kako bi se na najbolji mogu način osiguralo da se tim smjernicama ne narušavaju dobro utvrđena načela, da se njima ne krše postupovna pravila*** nacionalnih tijela za rješavanje sporova ***i da one ne budu štetne za daljnje uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta***.

Or. en

Amandman 122
Massimiliano Salini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Radi usklađenosti pristupa u različitim državama članicama, Komisija bi, u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC), mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o primjeni poštenih i razumnih uvjeta. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika i nacionalnih tijela za rješavanje sporova.	(24) Radi usklađenosti pristupa u različitim državama članicama, Komisija bi, u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC), mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o primjeni poštenih i razumnih uvjeta. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika i nacionalnih tijela za rješavanje sporova. ***Pri utvrđivanju kriterija za poštenu i razumnu cijenu Komisija bi trebala uzeti u obzir značajke***

mrežnih operatora i njihov poslovni model, kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) ili isključivo veleprodajni operatori, posebno pri iznajmljivanju infrastrukture trećim stranama, kako bi se izbjegli poremećaji na tržištu i negativni učinci na ulaganja.

Or. en

Amandman 123
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(25) ***Operatori*** bi trebali imati pristup minimalnim informacijama o fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima u području postavljanja. To će im omogućiti da učinkovito planiraju postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i pobrinu se da najbolje iskoriste postojeću fizičku infrastrukturu prikladnu za uvođenje takvih mreža i planirane građevinske radove. Takve minimalne informacije preduvjet su za procjenu mogućnosti korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranja planiranih građevinskih radova na određenom području te za smanjenje štete na postojećoj fizičkoj infrastrukturi. S obzirom na broj uključenih dionika (povezanih s javno i privatno financiranim građevinskim radovima te postojećom ili planiranom fizičkom infrastrukturom) i kako bi se olakšao pristup tim informacijama (u svim sektorima i izvan državnih granica), mrežni operatori i tijela javnog sektora na koje se primjenjuju obveze u pogledu transparentnosti takve bi minimalne informacije trebali pružati i održavati proaktivno (a ne na zahtjev) putem jedinstvene informacijske točke.	(25) ***Poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** bi trebali imati pristup minimalnim informacijama o fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima u području postavljanja. To će im omogućiti da učinkovito planiraju postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i pobrinu se da najbolje iskoriste postojeću fizičku infrastrukturu prikladnu za uvođenje takvih mreža i planirane građevinske radove. Takve minimalne informacije preduvjet su za procjenu mogućnosti korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranja planiranih građevinskih radova na određenom području te za smanjenje štete na postojećoj fizičkoj infrastrukturi. S obzirom na broj uključenih dionika (povezanih s javno i privatno financiranim građevinskim radovima te postojećom ili planiranom fizičkom infrastrukturom) i kako bi se olakšao pristup tim informacijama (u svim sektorima i izvan državnih granica), mrežni operatori i tijela javnog sektora na koje se primjenjuju obveze u pogledu transparentnosti takve bi minimalne

Time će se pojednostavniti upravljanje zahtjevima za pristup takvim informacijama i omogućiti ***operatorima*** da izraze interes za pristup fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova, za koje je bitno da su vremenski usklađeni. Mrežni operator bi minimalne informacije o planiranim građevinskim radovima trebao dostaviti putem jedinstvene informacijske točke čim mu postanu dostupne, a u svakom slučaju i ako su potrebne dozvole, najkasnije tri mjeseca prije prvog podnošenja zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima.	informacije trebali pružati i održavati proaktivno (a ne na zahtjev) putem jedinstvene informacijske točke. Time će se pojednostavniti upravljanje zahtjevima za pristup takvim informacijama i omogućiti ***poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** da izraze interes za pristup fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova, za koje je bitno da su vremenski usklađeni. Mrežni operator bi minimalne informacije o planiranim građevinskim radovima trebao dostaviti putem jedinstvene informacijske točke čim mu postanu dostupne, a u svakom slučaju i ako su potrebne dozvole, najkasnije tri mjeseca prije prvog podnošenja zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 124
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(25) Operatori bi trebali imati pristup minimalnim informacijama o fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima u području postavljanja. To će im	(25) Operatori bi trebali imati pristup minimalnim informacijama o fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima u području postavljanja. To će im

omogućiti da učinkovito planiraju postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i pobrinu se da najbolje iskoriste postojeću fizičku infrastrukturu prikladnu za uvođenje takvih mreža i planirane građevinske radove. Takve minimalne informacije preduvjet su za procjenu mogućnosti korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranja planiranih građevinskih radova na određenom području te za smanjenje štete na postojećoj fizičkoj infrastrukturi. S obzirom na broj uključenih dionika (povezanih s javno i privatno financiranim građevinskim radovima te postojećom ili planiranom fizičkom infrastrukturom) i kako bi se olakšao pristup tim informacijama (u svim sektorima i izvan državnih granica), mrežni operatori i tijela javnog sektora na koje se primjenjuju obveze u pogledu transparentnosti takve bi minimalne informacije trebali pružati i održavati proaktivno ***(a ne na zahtjev)*** putem jedinstvene informacijske točke. Time će se pojednostavniti upravljanje zahtjevima za pristup takvim informacijama i omogućiti operatorima da izraze interes za pristup fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova, za koje je bitno da su vremenski usklađeni. Mrežni operator bi minimalne informacije o planiranim građevinskim radovima trebao dostaviti putem jedinstvene informacijske točke čim mu postanu dostupne, a u svakom slučaju i ako su potrebne dozvole, najkasnije tri mjeseca prije prvog podnošenja zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima.

omogućiti da učinkovito planiraju postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i pobrinu se da najbolje iskoriste postojeću fizičku infrastrukturu prikladnu za uvođenje takvih mreža i planirane građevinske radove. Takve minimalne informacije preduvjet su za procjenu mogućnosti korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranja planiranih građevinskih radova na određenom području te za smanjenje štete na postojećoj fizičkoj infrastrukturi. S obzirom na broj uključenih dionika (povezanih s javno i privatno financiranim građevinskim radovima te postojećom ili planiranom fizičkom infrastrukturom) i kako bi se olakšao pristup tim informacijama (u svim sektorima i izvan državnih granica), mrežni operatori i tijela javnog sektora na koje se primjenjuju obveze u pogledu transparentnosti takve bi minimalne informacije trebali pružati i održavati ***putem jedinstvene informacijske točke te*** proaktivno ***osigurati da minimalne informacije koje čine dostupnima*** putem jedinstvene informacijske točke ***budu točne i ažurirane***. Time će se pojednostavniti upravljanje zahtjevima za pristup takvim informacijama i omogućiti operatorima da izraze interes za pristup fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova, za koje je bitno da su vremenski usklađeni. Mrežni operator bi minimalne informacije o planiranim građevinskim radovima trebao dostaviti putem jedinstvene informacijske točke čim mu postanu dostupne, a u svakom slučaju i ako su potrebne dozvole, najkasnije tri mjeseca prije prvog podnošenja zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima.

Or. en

Amandman 125
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Seán Kelly, Markus Pieper, Henna Virkkunen, Othmar Karas, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(25) Operatori bi trebali imati pristup minimalnim informacijama o fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima u području postavljanja. To će im omogućiti da učinkovito planiraju postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i pobrinu se da najbolje iskoriste postojeću fizičku infrastrukturu prikladnu za uvođenje takvih mreža i planirane građevinske radove. Takve minimalne informacije preduvjet su za procjenu mogućnosti korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranja planiranih građevinskih radova na određenom području te za smanjenje štete na postojećoj fizičkoj infrastrukturi. S obzirom na broj uključenih dionika (povezanih s javno i privatno financiranim građevinskim radovima te postojećom ili planiranom fizičkom infrastrukturom) i kako bi se olakšao pristup tim informacijama (u svim sektorima i izvan državnih granica), mrežni operatori i tijela javnog sektora na koje se primjenjuju obveze u pogledu transparentnosti takve bi minimalne informacije trebali pružati i održavati proaktivno (a ne na zahtjev) putem jedinstvene informacijske točke. Time će se pojednostavniti upravljanje zahtjevima za pristup takvim informacijama i omogućiti operatorima da izraze interes za pristup fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova, za koje je bitno da su vremenski usklađeni. Mrežni operator bi minimalne informacije o planiranim građevinskim radovima trebao dostaviti putem jedinstvene informacijske točke čim mu postanu dostupne, a u svakom slučaju i ako su potrebne dozvole, najkasnije tri mjeseca prije prvog podnošenja zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima.	(25) Operatori bi trebali imati pristup minimalnim informacijama o fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima u području postavljanja. To će im omogućiti da učinkovito planiraju postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i pobrinu se da najbolje iskoriste postojeću fizičku infrastrukturu prikladnu za uvođenje takvih mreža i planirane građevinske radove. Takve minimalne informacije preduvjet su za procjenu mogućnosti korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranja planiranih građevinskih radova na određenom području te za smanjenje štete na postojećoj fizičkoj infrastrukturi. S obzirom na broj uključenih dionika (povezanih s javno i privatno financiranim građevinskim radovima te postojećom ili planiranom fizičkom infrastrukturom) i kako bi se olakšao pristup tim informacijama (u svim sektorima i izvan državnih granica), mrežni operatori i tijela javnog sektora na koje se primjenjuju obveze u pogledu transparentnosti takve bi minimalne informacije***, ako je izvedivo,*** trebali pružati i održavati proaktivno (a ne na zahtjev) putem jedinstvene informacijske točke. Time će se pojednostavniti upravljanje zahtjevima za pristup takvim informacijama i omogućiti operatorima da izraze interes za pristup fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova, za koje je bitno da su vremenski usklađeni. Mrežni operator bi minimalne informacije o planiranim građevinskim radovima trebao dostaviti putem jedinstvene informacijske točke čim mu postanu dostupne, a u svakom slučaju i ako su potrebne dozvole, najkasnije tri mjeseca prije prvog podnošenja zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima.

Or. en

Amandman 126
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Minimalne informacije trebale bi se odmah staviti na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke pod proporcionalnim, nediskriminirajućim i transparentnim uvjetima kako bi ***operatori*** mogli podnijeti svoje zahtjeve za dostavu informacija. Jedinstvena informacijska točka trebala bi se sastojati od repozitorija informacija u elektroničkom obliku u kojem se može pristupiti informacijama, a zahtjevi se mogu podnijeti na internetu s pomoću digitalnih alata, kao što su internetske stranice, digitalne aplikacije i platforme. Informacije koje se stavljaju na raspolaganje mogu biti ograničene radi sigurnosti i cjelovitosti mreže, osobito ključne infrastrukture, nacionalne sigurnosti ili radi zaštite legitimnih operativnih i poslovnih tajni. Informacije ne moraju biti pohranjene u okviru jedinstvene informacijske točke ako ona nudi poveznice na druge digitalne alate, kao što su internetski portali, digitalne platforme ili aplikacije, gdje su te informacije pohranjene. Jedinstvena informacijska točka može imati dodatne funkcionalnosti, kao što su pristup dodatnim informacijama ili podrška postupku podnošenja ili obrade zahtjeva za pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova.	(26) Minimalne informacije trebale bi se odmah staviti na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke pod proporcionalnim, nediskriminirajućim i transparentnim uvjetima kako bi ***poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** mogli podnijeti svoje zahtjeve za dostavu informacija. Jedinstvena informacijska točka trebala bi se sastojati od repozitorija informacija u elektroničkom obliku u kojem se može pristupiti informacijama, a zahtjevi se mogu podnijeti na internetu s pomoću digitalnih alata, kao što su internetske stranice, digitalne aplikacije i platforme. Informacije koje se stavljaju na raspolaganje mogu biti ograničene radi sigurnosti i cjelovitosti mreže, osobito ključne infrastrukture, nacionalne sigurnosti ili radi zaštite legitimnih operativnih i poslovnih tajni. Informacije ne moraju biti pohranjene u okviru jedinstvene informacijske točke ako ona nudi poveznice na druge digitalne alate, kao što su internetski portali, digitalne platforme ili aplikacije, gdje su te informacije pohranjene. Jedinstvena informacijska točka može imati dodatne funkcionalnosti, kao što su pristup dodatnim informacijama ili podrška postupku podnošenja ili obrade zahtjeva za pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi ili za koordiniranje građevinskih radova.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 127
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(27) Povrh toga, ako je zahtjev opravdan, posebice ako je potreban za zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranje građevinskih radova, ***operatorima*** bi trebalo omogućiti da provode preglede na licu mjesta te da zahtijevaju informacije o planiranim građevinskim radovima pod transparentnim, proporcionalnim i nediskriminirajućim uvjetima te ne dovodeći u pitanje mjere zaštite sigurnosti i cjelovitosti mreže te zaštite povjerljivosti i operativnih i poslovnih tajni.	(27) Povrh toga, ako je zahtjev opravdan, posebice ako je potreban za zajedničko korištenje postojeće fizičke infrastrukture ili koordiniranje građevinskih radova, ***poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** bi trebalo omogućiti da provode preglede na licu mjesta te da zahtijevaju informacije o planiranim građevinskim radovima pod transparentnim, proporcionalnim i nediskriminirajućim uvjetima te ne dovodeći u pitanje mjere zaštite sigurnosti i cjelovitosti mreže te zaštite povjerljivosti i operativnih i poslovnih tajni.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that

these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 128
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) Trebalo bi poticati visoku transparentnost planiranih građevinskih radova putem jedinstvenih informacijskih točaka. To se može učiniti jednostavnim usmjeravanjem ***operatora*** na takve informacije kad god su dostupne. Transparentnost bi trebalo postići i uvjetovanjem zahtjeva za dozvole prethodnom objavom informacija o planiranim građevinskim radovima putem jedinstvene informacijske točke.	(28) Trebalo bi poticati visoku transparentnost planiranih građevinskih radova putem jedinstvenih informacijskih točaka. To se može učiniti jednostavnim usmjeravanjem ***poduzetnika koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** na takve informacije kad god su dostupne. Transparentnost bi trebalo postići i uvjetovanjem zahtjeva za dozvole prethodnom objavom informacija o planiranim građevinskim radovima putem jedinstvene informacijske točke.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 129
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Radi proporcionalnosti i sigurnosti, pružanje informacija o postojećoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke ne mora biti obvezno iz istih razloga na temelju kojih je opravdano odbijanje zahtjeva za pristup. Usto, pružanje informacija o postojećoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke moglo bi, u vrlo specifičnim slučajevima, opteretiti mrežne operatore i tijela javnog sektora ili im biti neproporcionalno. To bi se moglo dogoditi, na primjer, ako relevantna imovina i njezine lokacije još nisu popisane i izrada tog popisa bi bila vrlo skupa ili ako se u određenim područjima države članice ili za određenu fizičku infrastrukturu očekuje vrlo malo zahtjeva za pristup. Ako se na temelju detaljne analize troškova i koristi čini da je pružanje informacija neproporcionalno, mrežni operatori i tijela javnog sektora ne bi trebali biti obvezni dati takve informacije. Države članice trebale bi provesti takvu detaljnu analizu troškova i koristi na temelju savjetovanja s dionicima o potražnji za pristupom postojećoj fizičkoj infrastrukturi i tu bi analizu trebale redovito ažurirati. Postupak savjetovanja i njegov ishod trebali bi biti javni, a Komisiju bi trebalo obavijestiti o ***točnoj fizičkoj infrastrukturi koja će biti izuzeta*** od te obveze.	(30) Radi proporcionalnosti i sigurnosti, pružanje informacija o postojećoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke ne mora biti obvezno iz istih razloga na temelju kojih je opravdano odbijanje zahtjeva za pristup. Usto, pružanje informacija o postojećoj fizičkoj infrastrukturi putem jedinstvene informacijske točke moglo bi, u vrlo specifičnim slučajevima, opteretiti mrežne operatore i tijela javnog sektora ili im biti neproporcionalno. To bi se moglo dogoditi, na primjer, ako relevantna imovina i njezine lokacije još nisu popisane i izrada tog popisa bi bila vrlo skupa ili ako se u određenim područjima države članice ili za određenu fizičku infrastrukturu očekuje vrlo malo zahtjeva za pristup. Ako se na temelju detaljne analize troškova i koristi čini da je pružanje informacija neproporcionalno, mrežni operatori i tijela javnog sektora ne bi trebali biti obvezni dati takve informacije. Države članice trebale bi provesti takvu detaljnu analizu troškova i koristi na temelju savjetovanja s dionicima o potražnji za pristupom postojećoj fizičkoj infrastrukturi i tu bi analizu trebale redovito ažurirati. Postupak savjetovanja i njegov ishod trebali bi biti javni, a Komisiju bi trebalo obavijestiti o ***kriterijima i uvjetima koji se koriste za izuzimanje točne fizičke infrastrukture*** od te obveze.

Or. en

Amandman 130
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(31) Radi dosljednosti, nadležna tijela koja obavljaju funkcije jedinstvene informacijske točke, nacionalna regulatorna tijela koja ispunjavaju svoje zadaće na temelju Direktive (EU) 2018/1972 ili druga nadležna tijela, kao što su nacionalna, regionalna ili lokalna tijela nadležna za katastar ili provedbu Direktive 2007/2/EZ (INSPIRE), prema potrebi, trebala bi se međusobno savjetovati i surađivati. Takva bi suradnja mrežnim operatorima i tijelima javnog sektora, uključujući poduzetnike sa značajnom tržišnom snagom, trebala maksimalno olakšati ispunjavanje obveza u pogledu transparentnosti povezanih sa stavljanjem na raspolaganje informacija o njihovoj fizičkoj infrastrukturi. Ako je potreban drukčiji skup podataka o fizičkoj infrastrukturi operatora sa značajnom tržišnom snagom, takva bi suradnja trebala rezultirati uspostavljanjem korisnih veza i sinergija između baze podataka o operatorima sa značajnom tržišnom snagom i jedinstvene informacijske točke te proporcionalne zajedničke prakse prikupljanja i pružanja podataka kako bi se dobili lako usporedivi rezultati. Suradnja bi trebala biti usmjerena i na olakšavanje pristupa informacijama o fizičkoj infrastrukturi s obzirom na nacionalne okolnosti. Ako se regulatorne obveze izmijene ili ukinu, strane na koje se te obveze primjenjuju trebale bi se moći dogovoriti o najboljim rješenjima za prilagodbu prikupljanja i pružanja podataka o fizičkoj infrastrukturu novim regulatornim zahtjevima.	(31) Radi dosljednosti, nadležna tijela koja obavljaju funkcije jedinstvene informacijske točke, nacionalna regulatorna tijela ***ili druga nadležna tijela*** koja ispunjavaju svoje zadaće na temelju Direktive (EU) 2018/1972 ili druga nadležna tijela, kao što su nacionalna, regionalna ili lokalna tijela nadležna za katastar ili provedbu Direktive 2007/2/EZ (INSPIRE), prema potrebi, trebala bi se međusobno savjetovati i surađivati. Takva bi suradnja mrežnim operatorima i tijelima javnog sektora, uključujući poduzetnike sa značajnom tržišnom snagom, trebala maksimalno olakšati ispunjavanje obveza u pogledu transparentnosti povezanih sa stavljanjem na raspolaganje informacija o njihovoj fizičkoj infrastrukturi. Ako je potreban drukčiji skup podataka o fizičkoj infrastrukturi operatora sa značajnom tržišnom snagom, takva bi suradnja trebala rezultirati uspostavljanjem korisnih veza i sinergija između baze podataka o operatorima sa značajnom tržišnom snagom i jedinstvene informacijske točke te proporcionalne zajedničke prakse prikupljanja i pružanja podataka kako bi se dobili lako usporedivi rezultati. Suradnja bi trebala biti usmjerena i na olakšavanje pristupa informacijama o fizičkoj infrastrukturi s obzirom na nacionalne okolnosti. Ako se regulatorne obveze izmijene ili ukinu, strane na koje se te obveze primjenjuju trebale bi se moći dogovoriti o najboljim rješenjima za prilagodbu prikupljanja i pružanja podataka o fizičkoj infrastrukturu novim regulatornim zahtjevima.
	Or. en

Amandman 131
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(32) Obveza transparentnosti koordiniranja građevinskih radova ne mora se primjenjivati ako je to nužno radi nacionalne sigurnosti ili u slučaju izvanredne situacije. To bi se moglo odnositi na građevinske radove koji su nužni radi sigurnosti ili rušenja objekata niskogradnje i s njom povezanih instalacija koja zbog degradacije uzrokovane destruktivnim prirodnim ili ljudskim čimbenicima ugrožava građane. ***Radi transparentnosti, države članice trebale bi obavijestiti Komisiju o vrstama građevinskih radova koje su obuhvaćene tim okolnostima i objaviti ih putem jedinstvene informacijske točke.***	(32) Obveza transparentnosti koordiniranja građevinskih radova ne mora se primjenjivati ako je to nužno radi nacionalne sigurnosti ili u slučaju izvanredne situacije. To bi se moglo odnositi na građevinske radove koji su nužni radi sigurnosti ili rušenja objekata niskogradnje i s njom povezanih instalacija koja zbog degradacije uzrokovane destruktivnim prirodnim ili ljudskim čimbenicima ugrožava građane.

Or. en

Amandman 132
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(34) Države članice trebale bi maksimirati rezultate građevinskih radova koji se u cijelosti ili djelomično financiraju javnim sredstvima iskorištavanjem pozitivnih vanjskih učinaka tih radova u svim sektorima i pružanjem jednakih mogućnosti za zajedničko korištenje dostupne i planirane fizičke infrastrukture radi postavljanja mreža vrlo velikog kapaciteta. To ne bi trebalo negativno utjecati na glavnu svrhu građevinskih radova koji se financiraju javnim sredstvima. Međutim, mrežni operator koji izravno ili neizravno (na primjer, preko podizvođača) izvodi te građevinske radove trebao bi udovoljiti pravodobnim i opravdanim zahtjevima za koordiniranje	(34) Države članice trebale bi maksimirati rezultate građevinskih radova koji se u cijelosti ili djelomično financiraju javnim sredstvima iskorištavanjem pozitivnih vanjskih učinaka tih radova u svim sektorima i pružanjem jednakih mogućnosti za zajedničko korištenje dostupne i planirane fizičke infrastrukture radi postavljanja mreža vrlo velikog kapaciteta. To ne bi trebalo negativno utjecati na glavnu svrhu građevinskih radova koji se financiraju javnim sredstvima. Međutim, mrežni operator koji izravno ili neizravno (na primjer, preko podizvođača) izvodi te građevinske radove trebao bi udovoljiti pravodobnim i opravdanim zahtjevima za koordiniranje

postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta pod proporcionalnim, nediskriminirajućim i transparentnim uvjetima. Na primjer, ***operator*** koji podnosi zahtjev trebao bi pokriti sve dodatne troškove, uključujući one uzrokovane kašnjenjima, i svesti izmjene izvornih planova na najmanju moguću mjeru. Takvim se odredbama ne bi smjelo utjecati na pravo država članica da rezerviraju kapacitete za elektroničke komunikacijske mreže čak i kad nema konkretnih zahtjeva. Državama članicama to će omogućiti da zadovoljavaju buduću potražnju za fizičkom infrastrukturom i tako maksimiraju vrijednost građevinskih radova ili da donose mjere kojima se slična prava koordiniranja građevinskih radova dodjeljuju operatorima drugih vrsta mreža, kao što su prometne, plinske ili električne.	postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta pod proporcionalnim, nediskriminirajućim i transparentnim uvjetima. Na primjer, ***poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** koji podnosi zahtjev trebao bi pokriti sve dodatne troškove, uključujući one uzrokovane kašnjenjima, i svesti izmjene izvornih planova na najmanju moguću mjeru. Takvim se odredbama ne bi smjelo utjecati na pravo država članica da rezerviraju kapacitete za elektroničke komunikacijske mreže čak i kad nema konkretnih zahtjeva. Državama članicama to će omogućiti da zadovoljavaju buduću potražnju za fizičkom infrastrukturom i tako maksimiraju vrijednost građevinskih radova ili da donose mjere kojima se slična prava koordiniranja građevinskih radova dodjeljuju operatorima drugih vrsta mreža, kao što su prometne, plinske ili električne.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 133
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) Kako bi pristupi bili usklađeni,	(36) Kako bi pristupi bili usklađeni,

Komisija bi u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o raspodjeli troškova. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika ***i*** nacionalnih tijela za rješavanje sporova.	***uzimajući u obzir različite okolnosti u državama članicama*** Komisija bi u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o raspodjeli troškova. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika***, a posebno*** nacionalnih tijela za rješavanje sporova ***kako bi se na najbolji mogu način osiguralo da se tim smjernicama ne narušavaju dobro utvrđena načela, da se njima ne krše postupovna pravila nacionalnih tijela za rješavanje sporova i da one ne budu štetne za daljnje uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta***.

Or. en

Amandman 134
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) Kako bi pristupi bili usklađeni, Komisija bi u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) ***mogla*** dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o raspodjeli troškova. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika i nacionalnih tijela za rješavanje sporova.	(36) Kako bi pristupi bili usklađeni, Komisija bi u bliskoj suradnji s Tijelom europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) ***najkasnije šest mjeseci prije datuma početka primjene ove Uredbe trebala*** dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi, među ostalim o raspodjeli troškova. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika i nacionalnih tijela za rješavanje sporova. ***S obzirom na razinu fleksibilnosti koja je priznata državama članicama u primjeni tih odredaba te kako bi bile učinkovite, takve bi smjernice trebale pružiti odgovarajuću razinu detaljnosti.***

Or. en

Amandman 135
Pilar del Castillo Vera

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 37.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(37a) Uvođenjem prekograničnih koridora duž prometnih pravaca poduprijet će se međusobno povezano, interoperabilno i suvereno jedinstveno digitalno tržište. Kako bi se povećala primjena 5G koridora u Europi i upotreba već dostupnih financijskih sredstava (posebno CEF2), potrebno je sudjelovanje svih relevantnih dionika, uključujući cestovne i željezničke prijevoznike, kao i poduzetnika koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža kao vlasnika nacionalnog radiofrekvencijskog spektra. Do kraja 2025. sva poduzeća koja pružaju ili su ovlaštena za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža u Uniji trebala bi osigurati da krajnji korisnici uživaju neometanu predaju signala na unutarnjim europskim granicama kao preduvjet za učinkovite 5G koridore, a time i doprinos digitalnom desetljeću. Neometana povezivost, među ostalim koracima kao što je istinska usklađena uporaba radiofrekvencijskog spektra, poticat će prekogranične napore industrije mobilnih mreža u pogledu konsolidacije. Također će produbiti integraciju jedinstvenog tržišta i ojačati europske lidere u globalnoj tehnološkoj utrci.

Or. en

Amandman 136
Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 37.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(37a) Jedan od temelja povezanog i interoperabilnog jedinstvenog digitalnog tržišta koje dobro funkcionira je razvoj prekograničnih koridora duž prometnih pravaca. To će također zahtijevati ažuriranje uvođenja 5G koridora unutar država članica i prekogranično. Kako bi se to postiglo i kako bi se iskoristili postojeći financijski instrumenti, uvođenje prekograničnih koridora trebalo bi uključivati aktivno sudjelovanje svih relevantnih dionika, kao što su cestovni i željeznički prijevoznici, te poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža. Do kraja 2025. krajnji bi korisnici trebali neometano primati signale na unutarnjim europskim granicama.

Or. en

Amandman 137
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(38) Kako bi se zaštitili opći interesi na nacionalnoj razini ili razini Unije, za postavljanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogu se tražiti razne dozvole. To mogu biti dozvole za kopanje, građevinske dozvole, urbanističke suglasnosti, okolišne i druge dozvole te pravo puta. Ovisno o broju dozvola i prava puta potrebnih za postavljanje različitih vrsta elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme te lokalnim okolnostima postavljanja, primjenjivi uvjeti i postupci	(38) Kako bi se zaštitili opći interesi na nacionalnoj razini ili razini Unije, za postavljanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogu se tražiti razne dozvole. To mogu biti dozvole za kopanje, građevinske dozvole, urbanističke suglasnosti, okolišne i druge dozvole te pravo puta. Ovisno o broju dozvola i prava puta potrebnih za postavljanje različitih vrsta elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme te lokalnim okolnostima postavljanja, primjenjivi uvjeti i postupci

mogu se razlikovati, što može otežati postavljanje mreže. Stoga bi, kako bi se olakšalo postavljanje, sva pravila o uvjetima i postupcima izdavanja dozvola i dodjelu prava puta trebalo pojednostavniti i uskladiti na nacionalnoj razini. Sve informacije o postupcima i općim uvjetima koji se primjenjuju za izdavanje dozvola za građevinske radove i dodjelu prava puta trebale bi biti dostupne putem jedinstvene informacijske točke, pri čemu treba očuvati pravo svakog nadležnog tijela da bude uključeno i da zadrži svoje ovlasti odlučivanja u skladu s načelom supsidijarnosti. To bi moglo smanjiti složenost i povećati djelotvornost i transparentnost za sve ***operatore***, osobito za nove sudionike na tržištu i manje operatore koji još nisu aktivni na danom području. Usto, ***operatori*** bi trebali imati pravo podnijeti zahtjeve za dozvole i dodjelu prava puta u elektroničkom obliku putem jedinstvene informacijske točke. Ti bi poduzetnici trebali moći u elektroničkom obliku i preuzeti informacije o statusu svojih zahtjeva i o tome jesu li ti zahtjevi odobreni ili odbijeni.	mogu se razlikovati, što može otežati postavljanje mreže. Stoga bi, kako bi se olakšalo postavljanje, sva pravila o uvjetima i postupcima izdavanja dozvola i dodjelu prava puta trebalo pojednostavniti i uskladiti na nacionalnoj razini. Sve informacije o postupcima i općim uvjetima koji se primjenjuju za izdavanje dozvola za građevinske radove i dodjelu prava puta trebale bi biti dostupne putem jedinstvene informacijske točke, pri čemu treba očuvati pravo svakog nadležnog tijela da bude uključeno i da zadrži svoje ovlasti odlučivanja u skladu s načelom supsidijarnosti. To bi moglo smanjiti složenost i povećati djelotvornost i transparentnost za sve ***poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža***, osobito za nove sudionike na tržištu i manje operatore koji još nisu aktivni na danom području. Usto, ***poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** bi trebali imati pravo podnijeti zahtjeve za dozvole i dodjelu prava puta u elektroničkom obliku putem jedinstvene informacijske točke. Ti bi poduzetnici trebali moći u elektroničkom obliku i preuzeti informacije o statusu svojih zahtjeva i o tome jesu li ti zahtjevi odobreni ili odbijeni.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 138
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Henna Virkkunen, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(38) Kako bi se zaštitili opći interesi na nacionalnoj razini ili razini Unije, za postavljanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogu se tražiti razne dozvole. To mogu biti dozvole za kopanje, građevinske dozvole, urbanističke suglasnosti, okolišne i druge dozvole te pravo puta. Ovisno o broju dozvola i prava puta potrebnih za postavljanje različitih vrsta elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme te lokalnim okolnostima postavljanja, primjenjivi uvjeti i postupci mogu se razlikovati, što može otežati postavljanje mreže. Stoga bi, kako bi se olakšalo postavljanje, sva pravila o uvjetima i postupcima izdavanja dozvola i dodjelu prava puta trebalo pojednostavniti i uskladiti na nacionalnoj razini. Sve informacije o postupcima i općim uvjetima koji se primjenjuju za izdavanje dozvola za građevinske radove i dodjelu prava puta trebale bi biti dostupne putem jedinstvene informacijske točke, pri čemu treba očuvati pravo svakog nadležnog tijela da bude uključeno i da zadrži svoje ovlasti odlučivanja u skladu s načelom supsidijarnosti. To bi moglo smanjiti složenost i povećati djelotvornost i transparentnost za sve operatore, osobito za nove sudionike na tržištu i manje operatore koji još nisu aktivni na danom području. Usto, operatori bi trebali imati pravo podnijeti zahtjeve za dozvole i dodjelu prava puta u elektroničkom obliku putem jedinstvene informacijske točke. Ti bi poduzetnici trebali moći u elektroničkom obliku i preuzeti informacije o statusu svojih zahtjeva i o tome jesu li ti zahtjevi odobreni ili odbijeni.	(38) Kako bi se zaštitili opći interesi na nacionalnoj razini ili razini Unije, za postavljanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogu se tražiti razne dozvole. To mogu biti dozvole za kopanje, građevinske dozvole, urbanističke suglasnosti, okolišne i druge dozvole te pravo puta. Ovisno o broju dozvola i prava puta potrebnih za postavljanje različitih vrsta elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme te lokalnim okolnostima postavljanja, primjenjivi uvjeti i postupci mogu se razlikovati, što može otežati postavljanje mreže. Stoga bi, kako bi se olakšalo postavljanje, sva pravila o uvjetima i postupcima izdavanja dozvola i dodjelu prava puta trebalo pojednostavniti i uskladiti na nacionalnoj razini***, poštujući pritom ustavne strukture država članica***. Sve informacije o postupcima i općim uvjetima koji se primjenjuju za izdavanje dozvola za građevinske radove i dodjelu prava puta trebale bi biti dostupne putem jedinstvene informacijske točke, pri čemu treba očuvati pravo svakog nadležnog tijela da bude uključeno i da zadrži svoje ovlasti odlučivanja u skladu s načelom supsidijarnosti. To bi moglo smanjiti složenost i povećati djelotvornost i transparentnost za sve operatore, osobito za nove sudionike na tržištu i manje operatore koji još nisu aktivni na danom području. Usto, operatori bi trebali imati pravo podnijeti zahtjeve za dozvole i dodjelu prava puta u elektroničkom obliku putem jedinstvene informacijske točke. Ti bi poduzetnici trebali moći u elektroničkom obliku i preuzeti informacije o statusu svojih zahtjeva i o tome jesu li ti zahtjevi

odobreni ili odbijeni.

Or. en

Amandman 139
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(38) Kako bi se zaštitili opći interesi na nacionalnoj razini ili razini Unije, za postavljanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogu se tražiti razne dozvole. To mogu biti dozvole za kopanje, građevinske dozvole, urbanističke suglasnosti, okolišne i druge dozvole te pravo puta. Ovisno o broju dozvola i prava puta potrebnih za postavljanje različitih vrsta elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme te lokalnim okolnostima postavljanja, primjenjivi uvjeti i postupci mogu se razlikovati, što može otežati postavljanje mreže. Stoga bi, kako bi se olakšalo postavljanje, sva pravila o uvjetima i postupcima izdavanja dozvola i dodjelu prava puta trebalo pojednostavniti i ***uskladiti*** na nacionalnoj razini. Sve informacije o postupcima i općim uvjetima koji se primjenjuju za izdavanje dozvola za građevinske radove i dodjelu prava puta trebale bi biti dostupne putem jedinstvene informacijske točke, pri čemu treba očuvati pravo svakog nadležnog tijela da bude uključeno i da zadrži svoje ovlasti odlučivanja u skladu s načelom supsidijarnosti. To bi moglo smanjiti složenost i povećati djelotvornost i transparentnost za sve operatore, osobito za nove sudionike na tržištu i manje operatore koji još nisu aktivni na danom području. Usto, operatori bi trebali imati pravo podnijeti zahtjeve za dozvole i dodjelu	(38) Kako bi se zaštitili opći interesi na nacionalnoj razini ili razini Unije, za postavljanje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme mogu se tražiti razne dozvole. To mogu biti dozvole za kopanje, građevinske dozvole, urbanističke suglasnosti, okolišne i druge dozvole te pravo puta. Ovisno o broju dozvola i prava puta potrebnih za postavljanje različitih vrsta elektroničkih komunikacijskih mreža ili povezane opreme te lokalnim okolnostima postavljanja, primjenjivi uvjeti i postupci mogu se razlikovati, što može otežati postavljanje mreže. Stoga bi, kako bi se olakšalo postavljanje, sva pravila o uvjetima i postupcima izdavanja dozvola i dodjelu prava puta trebalo pojednostavniti***,*** ***uskladiti*** i ***harmonizirati, koliko je to moguće,*** na nacionalnoj razini. Sve informacije o postupcima i općim uvjetima koji se primjenjuju za izdavanje dozvola za građevinske radove i dodjelu prava puta trebale bi biti dostupne putem jedinstvene informacijske točke, pri čemu treba očuvati pravo svakog nadležnog tijela da bude uključeno i da zadrži svoje ovlasti odlučivanja u skladu s načelom supsidijarnosti. To bi moglo smanjiti složenost i povećati djelotvornost i transparentnost za sve operatore, osobito za nove sudionike na tržištu i manje operatore koji još nisu aktivni na danom području. Usto, operatori bi trebali imati pravo

prava puta u elektroničkom obliku putem jedinstvene informacijske točke. Ti bi poduzetnici trebali moći u elektroničkom obliku i preuzeti informacije o statusu svojih zahtjeva i o tome jesu li ti zahtjevi odobreni ili odbijeni.

podnijeti zahtjeve za dozvole i dodjelu prava puta u elektroničkom obliku putem jedinstvene informacijske točke. Ti bi poduzetnici trebali moći u elektroničkom obliku i preuzeti informacije o statusu svojih zahtjeva i o tome jesu li ti zahtjevi odobreni ili odbijeni.

Or. en

Amandman 140
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Massimiliano Salini, Tomas Tobé, Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna ***u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu***. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.	(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna ***unutar rokova utvrđenih nacionalnim pravom***. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta. ***Ako nadležno tijelo ne odgovori u rokovima utvrđenima***

za postupak dodjele, trebalo bi po službenoj dužnosti obavijestiti podnositelja zahtjeva o kašnjenju i razlozima kašnjenja. Države članice trebale bi u svoje nacionalno zakonodavstvo uvesti poticaje za nadležna tijela za izdavanje dozvola brže nego što je propisano zakonom.

Or. en

Amandman 141
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ***ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja***. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih,	(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti ***neopravdana*** zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.

nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.

Or. en

Obrazloženje

Iako je izvorni tekst ovisio o mogućnosti paralelnog izdavanja dozvola, ponekad je neučinkovito analizirati djelomične zahtjeve za dozvole koji bi bili neprimjenjivi zbog drugih uvjeta koji nisu ispunjeni u drugim dijelovima postupka izdavanja dozvola. Dovoljna je jedinstvena kontaktna točka, ali promjena postupaka izdavanja dozvola samo za uvođenje mreže mogla bi stvoriti neopravdano opterećenje.

Amandman 142
Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.	(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu ***ili u rokovima utvrđenima u skladu s nacionalnim pravom, ovisno o tome koji je rok kraći***. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih,

transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.

Or. de

Amandman 143
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od ***operatora*** zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.	(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od ***poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 144
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i	(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od četiri mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije***, kao što su odredbe iz članka 57. Direktive (EU) 2018/1972***. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj

proporcionalnih uvjeta.	nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.

Or. en

Amandman 145
Johan Nissinen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od ***četiri*** mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.	(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od ***tri*** mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.

Or. en

Amandman 146
Pilar del Castillo Vera

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od ***četiri*** mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.	(39) Postupci izdavanja dozvola ne bi trebali biti zapreka ulaganjima niti štetiti unutarnjem tržištu. Države članice stoga bi se trebale pobrinuti da odluka o dozvoli za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme bude dostupna u roku od ***tri*** mjeseca od primitka potpunog zahtjeva za dozvolu. Time se ne bi trebali dovesti u pitanje drugi rokovi ili obveze koji su propisani za pravilnu provedbu postupka izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom ili pravom Unije. Nadležna tijela ne bi trebala ograničavati niti ometati postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme niti ga činiti ekonomski manje privlačnim. Točnije, ona ne bi trebala sprečavati istodobnu provedbu postupaka izdavanja dozvola i dodjele prava puta, ako je to moguće, niti od operatora zahtijevati ishođenje jedne vrste odobrenja prije nego što mogu podnijeti zahtjev za druge vrste odobrenja. Nadležna tijela trebala bi obrazložiti svako odbijanje izdavanja dozvola ili dodjele prava puta u svojoj nadležnosti na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminirajućih i proporcionalnih uvjeta.

Or. en

Obrazloženje

Brže izdavanje dozvola i uklanjanje birokracije ključni su za poticanje ulaganja u uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta.

Amandman 147
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Tomas Tobé, Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu ***u roku od 15 dana od njegova primitka***. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo ***u tom roku*** ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta ***u roku od četiri mjeseca od primitka zahtjeva***. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. ***Operatori koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.***	(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu ***bez nepotrebnog odgađanja***. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju ***što prije***. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta ***bez nepotrebnog odgađanja***. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972.

Or. en

Amandman 148
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od 15 dana od njegova primitka. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od četiri mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. ***Operatori*** koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.	(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od 15 dana od njegova primitka. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od četiri mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. ***Poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 149
Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od ***15 dana*** od njegova primitka. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od četiri mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. ***Operatori koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.***	(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od ***jednog mjeseca*** od njegova primitka ***ili u roku utvrđenom u skladu s nacionalnim pravom, ovisno o tome koji je rok kraći***. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od četiri mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972.

Or. de

Amandman 150
Pilar del Castillo Vera

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od 15 dana od njegova primitka. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od ***četiri*** mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. Operatori koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.	(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od 15 dana od njegova primitka. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od ***tri*** mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. Operatori koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.

Or. en

Obrazloženje

Brže izdavanje dozvola i uklanjanje birokracije ključni su za poticanje ulaganja u uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta.

Amandman 151
Johan Nissinen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od 15 dana od njegova primitka. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od ***četiri*** mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. Operatori koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.	(40) Kako bi se izbjegla nepotrebna kašnjenja, nadležna tijela moraju utvrditi potpunost zahtjeva za dozvolu u roku od 15 dana od njegova primitka. Zahtjev za dozvolu trebao bi se smatrati potpunim ako nadležno tijelo u tom roku ne pozove podnositelja zahtjeva da dostavi podatke koji nedostaju. Radi jednakosti postupanja i transparentnosti, nadležna tijela ne bi trebala smatrati dopuštenima zahtjeve za dozvolu za građevinske radove ako minimalne informacije potrebne na temelju ove Uredbe nisu stavljene na raspolaganje putem jedinstvene informacijske točke unutar tri mjeseca prije podnošenja prvog zahtjeva za dozvolu nadležnim tijelima. Ako su, uz dozvole, za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta potrebna prava puta, nadležna tijela trebala bi, odstupajući od članka 43. Direktive (EU) 2018/1972, dodijeliti takva prava puta u roku od ***tri*** mjeseca od primitka zahtjeva. Ostala prava puta koja nisu potrebna u vezi s dozvolama za građevinske radove trebala bi se i dalje dodjeljivati u roku od šest mjeseci u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972. Operatori koji pretrpe štetu jer nadležno tijelo nije izdalo dozvole ili dodijelilo prava puta u primjenjivim rokovima trebali bi imati pravo na naknadu.

Or. en

Amandman 152
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 41.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(41) Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu članka 7. ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[39]. Izuzeća od obveze ishođenja dozvola utvrđena na razini Unije provedbenim aktom ***mogla*** bi se pod određenim uvjetima primjenjivati na različite kategorije infrastrukture (kao što su stupovi, antene, motke i podzemni kabeli) za koje su inače potrebne građevinske dozvole, dozvole za kopanje ili druge vrste dozvola. Mogla bi se primjenjivati i na tehničke nadogradnje u okviru radova održavanja ili instalacija, manje građevinske radove, kao što je kopanje rovova, i obnove dozvola.	(41) Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu članka 7. ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[39]. Izuzeća od obveze ishođenja dozvola utvrđena na razini Unije provedbenim aktom ***koja*** bi se ***mogla*** pod određenim uvjetima primjenjivati na različite kategorije infrastrukture (kao što su stupovi, antene, motke i podzemni kabeli) za koje su inače potrebne građevinske dozvole, dozvole za kopanje ili druge vrste dozvola. Mogla bi se primjenjivati i na tehničke nadogradnje u okviru radova održavanja ili instalacija, manje građevinske radove, kao što je kopanje rovova, i obnove dozvola. ***Komisija bi tijekom pripremnog rada trebala provesti odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka.***
[39] Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).	[39] Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Or. en

Amandman 153
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Massimiliano Salini, Seán Kelly, Henna Virkkunen, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 41.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(41) ***Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu članka 7. ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti***	(41) ***Komisija bi nakon savjetovanja s relevantnim dionicima trebala utvrditi kategorije uvođenja elemenata mreža vrlo***

Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[39]. Izuzeća od obveze ishođenja dozvola ***utvrđena na razini Unije provedbenim aktom*** mogla bi se pod određenim uvjetima primjenjivati na različite kategorije infrastrukture (kao što su stupovi, antene, motke i podzemni kabeli) za koje su inače potrebne građevinske dozvole, dozvole za kopanje ili druge vrste dozvola. Mogla bi se primjenjivati i na tehničke nadogradnje u okviru radova održavanja ili instalacija, manje građevinske radove, kao što je kopanje rovova, i obnove dozvola.

velikog kapaciteta ili povezane opreme za koje bi države članice trebale razmotriti izuzeće od svakog postupka izdavanja dozvola. Izuzeća od obveze ishođenja dozvola mogla bi se pod određenim uvjetima primjenjivati na različite kategorije infrastrukture (kao što su stupovi, antene, motke i podzemni kabeli) za koje su inače potrebne građevinske dozvole, dozvole za kopanje ili druge vrste dozvola. Mogla bi se primjenjivati i na tehničke nadogradnje u okviru radova održavanja ili instalacija, manje građevinske radove, kao što je kopanje rovova, i obnove dozvola.

---

39 Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Or. en

Amandman 154
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 41.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(41) Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu članka 7. ove Uredbe, ***provedbene*** ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. ***Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[39]. Izuzeća od obveze ishođenja dozvola utvrđena na razini Unije provedbenim aktom*** mogla bi se pod određenim uvjetima primjenjivati na različite kategorije infrastrukture (kao što su stupovi, antene, motke i podzemni kabeli) za koje su inače potrebne	(41) Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu članka 7. ove Uredbe, ***delegirane*** ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. ***Minimalni popis izuzeća od obveze ishođenja dozvola utvrđen na razini Unije delegiranim aktom, ne dovodeći u pitanje dodatna izuzeća koja mogu uvesti države članice,*** mogla bi se pod određenim uvjetima primjenjivati na različite kategorije infrastrukture (kao što su stupovi, antene, motke i podzemni kabeli) za koje su inače potrebne

građevinske dozvole, dozvole za kopanje ili druge vrste dozvola. Mogla bi se primjenjivati i na tehničke nadogradnje u okviru radova održavanja ili instalacija, manje građevinske radove, kao što je kopanje rovova, i obnove dozvola.	građevinske dozvole, dozvole za kopanje ili druge vrste dozvola. Mogla bi se primjenjivati i na tehničke nadogradnje u okviru radova održavanja ili instalacija, manje građevinske radove, kao što je kopanje rovova, i obnove dozvola.

39 Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Or. en

Amandman 155
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 42.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(42) Kao što su pokazale određene inicijative za modernizaciju i dobre administrativne praksi na nacionalnoj razini, da bi se postupci izdavanja takvih dozvola i dodjele prava puta završavali u razumnim rokovima, potrebno je ustanoviti načela za administrativno pojednostavnjenje. Među njima bi trebalo biti ograničenje obveze ishođenja prethodnog odobrenja na slučajeve u kojima je ono nužno ***i uvođenje prešutnog odobrenja nadležnih tijela u slučaju isteka određenog razdoblja. Usto, na kategorije postavljanja koje su izuzete od obveze ishođenja dozvola na temelju prava Unije više se ne bi trebale primjenjivati obveze ishođenja dozvola na temelju nacionalnog prava.***	(42) Kao što su pokazale određene inicijative za modernizaciju i dobre administrativne praksi na nacionalnoj razini, da bi se postupci izdavanja takvih dozvola i dodjele prava puta završavali u razumnim rokovima, potrebno je ustanoviti načela za administrativno pojednostavnjenje. Među njima bi trebalo biti ograničenje obveze ishođenja prethodnog odobrenja na slučajeve u kojima je ono nužno.

Or. en

Amandman 156
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 42.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(42) Kao što su pokazale određene inicijative za modernizaciju i dobre administrativne praksi na nacionalnoj razini, da bi se postupci izdavanja takvih dozvola i dodjele prava puta završavali u razumnim rokovima, potrebno je ustanoviti načela za administrativno pojednostavnjenje. Među njima bi trebalo biti ograničenje obveze ishođenja prethodnog odobrenja na slučajeve u kojima je ono nužno ***i uvođenje prešutnog*** odobrenja ***nadležnih tijela*** u ***slučaju isteka određenog razdoblja***. Usto, na kategorije postavljanja koje su izuzete od obveze ishođenja dozvola na temelju prava Unije više se ne bi trebale primjenjivati obveze ishođenja dozvola na temelju nacionalnog prava.	(42) Kao što su pokazale određene inicijative za modernizaciju i dobre administrativne praksi na nacionalnoj razini, da bi se postupci izdavanja takvih dozvola i dodjele prava puta završavali u razumnim rokovima, potrebno je ustanoviti načela za administrativno pojednostavnjenje. Među njima bi trebalo biti ograničenje obveze ishođenja prethodnog odobrenja na slučajeve u kojima je ono nužno***. Usto bi države članice trebale moći zadržati ili uvesti pojednostavnjeni postupak izdavanja*** odobrenja ***ili postupke prethodne komunikacije koji mogu postojati*** u ***okviru nacionalnog prava, a koji se primjenjuju na uvođenje bilo kojeg elementa mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme***. Usto, na kategorije postavljanja koje su izuzete od obveze ishođenja dozvola na temelju prava Unije više se ne bi trebale primjenjivati obveze ishođenja dozvola na temelju nacionalnog prava.

Or. en

Amandman 157
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 43.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(43) Kako bi se olakšalo postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta, sve naknade povezane s određenom dozvolom, osim s pravom puta, trebale bi	(43) Kako bi se olakšalo postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta, sve naknade povezane s određenom dozvolom, osim s pravom puta, trebale bi

biti ograničene na administrativne troškove obrade zahtjeva za dozvolu u skladu s načelima utvrđenima u članku 16. Direktive (EU) 2018/1972. Kad je riječ o pravu puta, primjenjuju se odredbe utvrđene u člancima 42. i 43. Direktive (EU) 2018/1972.	biti ograničene na ***i uzimati u obzir*** administrativne troškove obrade zahtjeva za dozvolu u skladu s načelima utvrđenima u članku 16. Direktive (EU) 2018/1972. Kad je riječ o pravu puta, primjenjuju se odredbe utvrđene u člancima 42. i 43. Direktive (EU) 2018/1972.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s predloženim izmjenama u članku, lokalne vlasti i dalje bi mogle imati koristi od određene fleksibilnosti.

Amandman 158
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 44.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(44) Za ostvarenje ciljeva utvrđenih u Odluci (EU) 2022/2481 do 2030. svi krajnji korisnici na fiksnim lokacijama moraju biti pokriveni gigabitnom mrežom do završne točke mreže, a sva naseljena područja mrežama velike brzine sljedeće generacije s performansama barem na razini 5G u skladu s načelom tehnološke neutralnosti. Trebalo bi olakšati dovođenje gigabitnih mreža do krajnjeg korisnika, ponajprije fizičkom infrastrukturom namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije. Dodatni troškovi ugradnje malih cijevi za vrijeme gradnje zgrade su niski, a opremanje zgrada gigabitnom infrastrukturom može činiti znatan dio troška postavljanja gigabitne mreže. Stoga bi sve nove zgrade ili zgrade podvrgnute opsežnoj obnovi trebale biti opremljene fizičkom infrastrukturom i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade, što bi omogućilo povezivanje krajnjih korisnika gigabitnim brzinama. Nove višestambene	(44) Za ostvarenje ciljeva utvrđenih u Odluci (EU) 2022/2481 do 2030. svi krajnji korisnici na fiksnim lokacijama moraju biti pokriveni gigabitnom mrežom do završne točke mreže, a sva naseljena područja mrežama velike brzine sljedeće generacije s performansama barem na razini 5G u skladu s načelom tehnološke neutralnosti. Trebalo bi olakšati dovođenje gigabitnih mreža do krajnjeg korisnika, ponajprije fizičkom infrastrukturom namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije. Dodatni troškovi ugradnje malih cijevi za vrijeme gradnje zgrade su niski, a opremanje zgrada gigabitnom infrastrukturom može činiti znatan dio troška postavljanja gigabitne mreže. Stoga bi sve nove zgrade ili zgrade podvrgnute ***rekonstrukciji ili*** opsežnoj obnovi trebale biti opremljene fizičkom infrastrukturom i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade, što bi omogućilo povezivanje krajnjih korisnika gigabitnim brzinama. Nove

zgrade i višestambene zgrade podvrgnute opsežnoj obnovi trebale bi biti opremljene i pristupnom točkom, dostupnom poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža. Nadalje, graditelji bi trebali predvidjeti prazne cijevi od svakog stana do pristupne točke u višestambenoj zgradi ili izvan nje. Značajna obnova postojećih zgrada na lokaciji krajnjeg korisnika radi povećanja energetske učinkovitosti (na temelju Direktive 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća[40]) prilika je da se i one opreme fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije, svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade i, za višestambene zgrade, pristupnom točkom.

[40] Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o energetskim svojstvima zgrada (SL L 153, 18.6.2010., str. 13.).

višestambene zgrade i višestambene zgrade podvrgnute opsežnoj obnovi trebale bi biti opremljene i pristupnom točkom, dostupnom poduzetnicima koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža. Nadalje, graditelji bi trebali predvidjeti prazne cijevi od svakog stana do pristupne točke u višestambenoj zgradi ili izvan nje. Značajna obnova postojećih zgrada na lokaciji krajnjeg korisnika radi povećanja energetske učinkovitosti (na temelju Direktive 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća[40]) prilika je da se i one opreme fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije, svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade i, za višestambene zgrade, pristupnom točkom.

[40] Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o energetskim svojstvima zgrada (SL L 153, 18.6.2010., str. 13.).

Or. en

Amandman 159
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 45.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(45) Mogućnost opremanja zgrade fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije, pristupnom točkom ili svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade može se smatrati neproporcionalnom u smislu troškova, osobito u slučaju novih jednostambenih zgrada ili zgrada na kojima se izvode radovi opsežne obnove. Procjena se može temeljiti na objektivnim razlozima	(45) Mogućnost opremanja zgrade fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***gigabitne*** instalacije, pristupnom točkom ili svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade može se smatrati neproporcionalnom u smislu troškova, osobito u slučaju novih jednostambenih zgrada ili zgrada na kojima se izvode radovi opsežne obnove. Procjena se može temeljiti na objektivnim razlozima

kao što su specifične procjene troškova, ekonomski razlozi povezani s lokacijom, očuvanje urbane baštine ili okolišni razlozi (na primjer za određene kategorije spomenika).	kao što su specifične procjene troškova, ekonomski razlozi povezani s lokacijom, očuvanje urbane baštine ili okolišni razlozi (na primjer za određene kategorije spomenika).

Or. en

Amandman 160
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 46.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(46) Potencijalni kupci i stanari trebali bi imati pravo znati koje su zgrade opremljene fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije, pristupnom točkom i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade pa se na njima može znatno uštedjeti na troškovima. Također bi trebalo poticati prilagođenost zgrada svjetlovodnim mrežama. Države članice zato bi za zgrade opremljene takvom infrastrukturom, pristupnom točkom i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade u skladu s ovom Uredbom trebale izraditi obveznu oznaku „prikladna za ***svjetlovodnu*** instalaciju”.	(46) Potencijalni kupci i stanari trebali bi imati pravo znati koje su zgrade opremljene fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***gigabitne*** instalacije, pristupnom točkom i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade pa se na njima može znatno uštedjeti na troškovima. Također bi trebalo poticati prilagođenost zgrada svjetlovodnim mrežama. Države članice zato bi za zgrade opremljene takvom infrastrukturom, pristupnom točkom i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade u skladu s ovom Uredbom trebale izraditi obveznu oznaku „prikladna za ***gigabitnu*** instalaciju”.

Or. en

Amandman 161
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 47.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(47) Poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža koji postavljaju gigabitne mreže u određenom području mogli bi ostvariti znatnu ekonomiju razmjera ako bi mogli završiti svoju mrežu u pristupnoj točki zgrade korištenjem postojeće fizičke infrastrukture i vraćanjem zahvaćenog područja u prvobitno stanje. To bi trebalo biti moguće bez obzira na to je li pretplatnik u tom trenutku izrazio izričit interes za uslugu i pod uvjetom da se utjecaj na privatno vlasništvo svede na najmanju moguću mjeru. Kad je mreža završena u pristupnoj točki, povezivanje dodatnih korisnika moguće je uz znatno niže troškove, ponajprije pristupom vertikalnom segmentu unutar zgrade namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije, ako već postoji. Taj je cilj ispunjen i kad je sama zgrada već opremljena gigabitnom mrežom kojoj ima pristup, pod transparentnim, proporcionalnim i nediskriminirajućim uvjetima, svaki pružatelj usluga javnih komunikacijskih mreža koji u toj zgradi ima aktivnog pretplatnika. To bi osobito mogao biti slučaj u državama članicama koje su poduzele mjere na temelju članka 44. Direktive (EU) 2018/1972.	(47) Poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža koji postavljaju gigabitne mreže u određenom području mogli bi ostvariti znatnu ekonomiju razmjera ako bi mogli završiti svoju mrežu u pristupnoj točki zgrade korištenjem postojeće fizičke infrastrukture i vraćanjem zahvaćenog područja u prvobitno stanje. To bi trebalo biti moguće bez obzira na to je li pretplatnik u tom trenutku izrazio izričit interes za uslugu i pod uvjetom da se utjecaj na privatno vlasništvo svede na najmanju moguću mjeru ***i da se u potpunosti poštuje pravo vlasništva***. Kad je mreža završena u pristupnoj točki, povezivanje dodatnih korisnika moguće je uz znatno niže troškove, ponajprije pristupom vertikalnom segmentu unutar zgrade namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije, ako već postoji. Taj je cilj ispunjen i kad je sama zgrada već opremljena gigabitnom mrežom kojoj ima pristup, pod transparentnim, proporcionalnim i nediskriminirajućim uvjetima, svaki pružatelj usluga javnih komunikacijskih mreža koji u toj zgradi ima aktivnog pretplatnika. To bi osobito mogao biti slučaj u državama članicama koje su poduzele mjere na temelju članka 44. Direktive (EU) 2018/1972.
	Or. en

Amandman 162
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 48.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(48) Kako bi se doprinijelo dostupnosti gigabitnih mreža krajnjim korisnicima, nove i opsežno obnovljene zgrade trebale bi biti opremljene fizičkom infrastrukturom	(48) Kako bi se doprinijelo dostupnosti gigabitnih mreža krajnjim korisnicima, nove i opsežno obnovljene zgrade trebale bi biti opremljene fizičkom infrastrukturom

unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije, svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade i, kad je riječ o višestambenim zgradama, pristupnom točkom. Države članice trebale bi imati određeni stupanj fleksibilnosti u ostvarivanju tog cilja. Ovom se Direktivom stoga ne nastoje uskladiti pravila o povezanim troškovima, uključujući naknadu troškova opremanja zgrada fizičkom infrastrukturom namijenjenom za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije, svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade i pristupnom točkom.	unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***gigabitne*** instalacije, svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade i, kad je riječ o višestambenim zgradama, pristupnom točkom. Države članice trebale bi imati određeni stupanj fleksibilnosti u ostvarivanju tog cilja. Ovom se Direktivom stoga ne nastoje uskladiti pravila o povezanim troškovima, uključujući naknadu troškova opremanja zgrada fizičkom infrastrukturom namijenjenom za postavljanje ***gigabitne*** instalacije, svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade i pristupnom točkom.

Or. en

Amandman 163
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 49.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(49) U skladu s načelom supsidijarnosti i kako bi se u obzir uzele nacionalne okolnosti, države članice trebale bi donijeti norme ili tehničke specifikacije potrebne za opremanje novogradnji ili opsežno obnovljenih zgrada fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade, a novih ili opsežno obnovljenih višestambenih zgrada i pristupnom točkom. Tim bi se normama ili tehničkim specifikacijama trebalo utvrditi barem sljedeće: specifikacije pristupne točke zgrade, specifikacije svjetlovodnog sučelja, specifikacije kabela, specifikacije utičnice, specifikacije cijevi ili mikrocijevi te tehničke specifikacije potrebne za sprečavanje interferencije s električnim kabelima i najmanjim polumjerom savijanja. Države članice trebale bi	(49) U skladu s načelom supsidijarnosti i kako bi se u obzir uzele nacionalne okolnosti, države članice trebale bi donijeti norme ili tehničke specifikacije potrebne za opremanje novogradnji ili opsežno obnovljenih zgrada fizičkom infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje ***gigabitne*** instalacije i svjetlovodnom instalacijom unutar zgrade, a novih ili opsežno obnovljenih višestambenih zgrada i pristupnom točkom. Tim bi se normama ili tehničkim specifikacijama trebalo utvrditi barem sljedeće: specifikacije pristupne točke zgrade, specifikacije svjetlovodnog sučelja, specifikacije kabela, specifikacije utičnice, specifikacije cijevi ili mikrocijevi te tehničke specifikacije potrebne za sprečavanje interferencije s električnim kabelima i najmanjim polumjerom savijanja. Države članice trebale bi

uvjetovati izdavanje građevinskih dozvola sukladnošću relevantnog projekta nove zgrade ili radova opsežne obnove za koje je potrebna građevinska dozvola s normama ili tehničkim specifikacijama na temelju ovjerenog izvješća o ispitivanju. Također, trebale bi uspostaviti programe certificiranja za potrebe dokazivanja sukladnosti s normama ili tehničkim specifikacijama te za dodjelu oznake „prikladna za ***svjetlovodnu*** instalaciju”. Povrh toga, da bi se izbjeglo povećanje birokratskog opterećenja zbog programa certificiranja uspostavljenog na temelju ove Uredbe, trebale bi uzeti u obzir postupovne zahtjeve koji se primjenjuju na programe certificiranja na temelju Direktive 2010/31/EU i usto razmotriti mogućnost istodobnog podnošenja zahtjeva u okviru obje vrste postupaka.

uvjetovati izdavanje građevinskih dozvola sukladnošću relevantnog projekta nove zgrade ili radova opsežne obnove za koje je potrebna građevinska dozvola s normama ili tehničkim specifikacijama na temelju ovjerenog izvješća o ispitivanju. Također, trebale bi uspostaviti programe certificiranja za potrebe dokazivanja sukladnosti s normama ili tehničkim specifikacijama te za dodjelu oznake „prikladna za ***gigabitnu*** instalaciju”. Povrh toga, da bi se izbjeglo povećanje birokratskog opterećenja zbog programa certificiranja uspostavljenog na temelju ove Uredbe, trebale bi uzeti u obzir postupovne zahtjeve koji se primjenjuju na programe certificiranja na temelju Direktive 2010/31/EU i usto razmotriti mogućnost istodobnog podnošenja zahtjeva u okviru obje vrste postupaka.

Or. en

Amandman 164
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 50.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(50) Imajući u vidu društvene prednosti digitalnog uključivanja i uzimajući u obzir rentabilnost postavljanja mreža vrlo velikog kapaciteta, ondje gdje nema ni pasivne ni aktivne infrastrukture namijenjene za postavljanje svjetlovodne instalacije za prostorije krajnjih korisnika ni alternative pružanju mreža vrlo velikog kapaciteta pretplatniku, svaki pružatelj usluga javnih komunikacijskih mreža trebao bi imati pravo završiti svoju mrežu u privatnoj prostoriji o vlastitom trošku, pod uvjetom da utjecaj na privatno vlasništvo svede na najmanju moguću mjeru, primjerice, ako je moguće, ponovnom	(50) Imajući u vidu društvene prednosti digitalnog uključivanja i uzimajući u obzir rentabilnost postavljanja mreža vrlo velikog kapaciteta, ondje gdje nema ni pasivne ni aktivne infrastrukture namijenjene za postavljanje svjetlovodne instalacije za prostorije krajnjih korisnika ni alternative pružanju mreža vrlo velikog kapaciteta pretplatniku, svaki pružatelj usluga javnih komunikacijskih mreža trebao bi imati pravo završiti svoju mrežu u privatnoj prostoriji o vlastitom trošku, pod uvjetom da utjecaj na privatno vlasništvo svede na najmanju moguću mjeru ***i da se u potpunosti poštuje pravo vlasništva***,

upotrebom postojeće fizičke infrastrukture unutar zgrade ili vraćanjem zahvaćenih područja u prvobitno stanje.	primjerice, ako je moguće, ponovnom upotrebom postojeće fizičke infrastrukture unutar zgrade ili vraćanjem zahvaćenih područja u prvobitno stanje.

Or. en

Amandman 165
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 50.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(50) Imajući u vidu društvene prednosti digitalnog uključivanja i uzimajući u obzir rentabilnost postavljanja mreža vrlo velikog kapaciteta, ondje gdje nema ni pasivne ni aktivne infrastrukture namijenjene za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije za prostorije krajnjih korisnika ni alternative pružanju mreža vrlo velikog kapaciteta pretplatniku, svaki pružatelj usluga javnih komunikacijskih mreža trebao bi imati pravo završiti svoju mrežu u privatnoj prostoriji o vlastitom trošku, pod uvjetom da utjecaj na privatno vlasništvo svede na najmanju moguću mjeru, primjerice, ako je moguće, ponovnom upotrebom postojeće fizičke infrastrukture unutar zgrade ili vraćanjem zahvaćenih područja u prvobitno stanje.	(50) Imajući u vidu društvene prednosti digitalnog uključivanja i uzimajući u obzir rentabilnost postavljanja mreža vrlo velikog kapaciteta, ondje gdje nema ni pasivne ni aktivne infrastrukture namijenjene za postavljanje ***gigabitne*** instalacije za prostorije krajnjih korisnika ni alternative pružanju mreža vrlo velikog kapaciteta pretplatniku, svaki pružatelj usluga javnih komunikacijskih mreža trebao bi imati pravo završiti svoju mrežu u privatnoj prostoriji o vlastitom trošku, pod uvjetom da utjecaj na privatno vlasništvo svede na najmanju moguću mjeru, primjerice, ako je moguće, ponovnom upotrebom postojeće fizičke infrastrukture unutar zgrade ili vraćanjem zahvaćenih područja u prvobitno stanje.

Or. en

Amandman 166
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 52.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(52) Kako bi pristupi bili usklađeni, Komisija bi u bliskoj suradnji s BEREC-om mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi unutar zgrade, među ostalim o uvjetima tog pristupa. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika ***i*** nacionalnih tijela za rješavanje sporova.	(52) Kako bi pristupi bili usklađeni ***i kako bi se uzele u obzir različite okolnosti u državama članicama***, Komisija bi u bliskoj suradnji s BEREC-om mogla dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi unutar zgrade, među ostalim o uvjetima tog pristupa. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika***, a posebno*** nacionalnih tijela za rješavanje sporova ***kako bi se na najbolji mogu način osiguralo da se tim smjernicama ne narušavaju dobro utvrđena načela, da se njima ne krše postupovna pravila nacionalnih tijela za rješavanje sporova i da one ne budu štetne za daljnje uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta***.

Or. en

Amandman 167
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 52.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(52) Kako bi pristupi bili usklađeni, Komisija bi u bliskoj suradnji s BEREC-om ***mogla*** dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi unutar zgrade, među ostalim o uvjetima tog pristupa. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika i nacionalnih tijela za rješavanje sporova.	(52) Kako bi pristupi bili usklađeni, Komisija bi u bliskoj suradnji s BEREC-om ***najkasnije šest mjeseci prije datuma početka primjene ove Uredbe trebala*** dati upute o primjeni odredbi o pristupu fizičkoj infrastrukturi unutar zgrade, među ostalim o uvjetima tog pristupa. Pri pripremi uputa trebalo bi na odgovarajući način uzeti u obzir stajališta dionika i nacionalnih tijela za rješavanje sporova. ***S obzirom na razinu fleksibilnosti koja je priznata državama članicama u primjeni tih odredaba te kako bi bile učinkovite, takve bi smjernice trebale pružiti odgovarajuću razinu detaljnosti.***

Amandman 168
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 53.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(53) Radi modernizacije i povećanja prilagodljivosti administrativnih postupaka te smanjenja troškova postupaka za postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i skraćenja vremena koje se troši na njih, usluge jedinstvenih informacijskih točaka trebale bi se u cijelosti pružati putem interneta. U tu bi svrhu jedinstvene informacijske točke trebale omogućivati jednostavan pristup potrebnim digitalnim alatima kao što su internetski portali, digitalne i aplikacije. Ti bi alati trebali omogućivati učinkovit pristup minimalnim informacijama o postojećoj fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima te zahtijevanje informacija. Trebali bi omogućivati i pristup elektroničkim administrativnim postupcima izdavanja dozvola i dodjele prava puta te povezanim informacijama o primjenjivim uvjetima i postupcima. Ako je u državi članici uspostavljeno više jedinstvenih informacijskih točaka, sve bi trebale biti lako i neometano dostupne elektroničkim sredstvima putem jedinstvene nacionalne digitalne ulazne točke. Ta ulazna točka trebala bi imati zajedničko korisničko sučelje za pristup jedinstvenim internetskim informacijskim točkama. Jedinstvena nacionalna digitalna ulazna točka trebala bi olakšati interakciju između ***operatora*** i nadležnih tijela koja obavljaju funkcije jedinstvenih informacijskih točaka.	(53) Radi modernizacije i povećanja prilagodljivosti administrativnih postupaka te smanjenja troškova postupaka za postavljanje mreža vrlo velikog kapaciteta i skraćenja vremena koje se troši na njih, usluge jedinstvenih informacijskih točaka trebale bi se u cijelosti pružati putem interneta. U tu bi svrhu jedinstvene informacijske točke trebale omogućivati jednostavan pristup potrebnim digitalnim alatima kao što su internetski portali, digitalne i aplikacije. Ti bi alati trebali omogućivati učinkovit pristup minimalnim informacijama o postojećoj fizičkoj infrastrukturi i planiranim građevinskim radovima te zahtijevanje informacija. Trebali bi omogućivati i pristup elektroničkim administrativnim postupcima izdavanja dozvola i dodjele prava puta te povezanim informacijama o primjenjivim uvjetima i postupcima. Ako je u državi članici uspostavljeno više jedinstvenih informacijskih točaka, sve bi trebale biti lako i neometano dostupne elektroničkim sredstvima putem jedinstvene nacionalne digitalne ulazne točke. Ta ulazna točka trebala bi imati zajedničko korisničko sučelje za pristup jedinstvenim internetskim informacijskim točkama. Jedinstvena nacionalna digitalna ulazna točka trebala bi olakšati interakciju između ***poduzetnika koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža*** i nadležnih tijela koja obavljaju funkcije jedinstvenih informacijskih točaka.

Or. en

Obrazloženje

This Recital is amended to match the proposed amendments in the relevant Articles of the proposal to exclude undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 169
Johan Nissinen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 58.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(58) Kako bi se izbjegla kašnjenja u postavljanju mreže, nacionalno tijelo za rješavanje sporova trebalo bi pravodobno riješiti spor, a u svakom slučaju najkasnije u roku od ***četiri*** mjeseca od primitka zahtjeva za rješavanje spora ako se spor odnosi na pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi i u roku od mjesec dana ako se odnosi na transparentnost u pogledu fizičke infrastrukture, koordiniranje planiranih građevinskih radova i transparentnost planiranih građevinskih radova. Izvanredne okolnosti koje opravdavaju kašnjenje u rješavanju spora mogle bi biti izvan kontrole tijela za rješavanje sporova, kao što su nedostatne informacije ili dokumentacija koji su potrebni za donošenje odluke, uključujući mišljenja drugih nadležnih tijela s kojima se treba savjetovati ili velika složenost predmeta.	(58) Kako bi se izbjegla kašnjenja u postavljanju mreže, nacionalno tijelo za rješavanje sporova trebalo bi pravodobno riješiti spor, a u svakom slučaju najkasnije u roku od ***tri*** mjeseca od primitka zahtjeva za rješavanje spora ako se spor odnosi na pristup postojećoj fizičkoj infrastrukturi i u roku od mjesec dana ako se odnosi na transparentnost u pogledu fizičke infrastrukture, koordiniranje planiranih građevinskih radova i transparentnost planiranih građevinskih radova. Izvanredne okolnosti koje opravdavaju kašnjenje u rješavanju spora mogle bi biti izvan kontrole tijela za rješavanje sporova, kao što su nedostatne informacije ili dokumentacija koji su potrebni za donošenje odluke, uključujući mišljenja drugih nadležnih tijela s kojima se treba savjetovati ili velika složenost predmeta.

Or. en

Amandman 170
Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ovom se Uredbom nastoji olakšati i potaknuti uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta poticanjem zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture i omogućivanjem učinkovitijeg postavljanja nove fizičke infrastrukture s ciljem da se takve mreže mogu postavljati brže i uz niže troškove.	1. Ovom se Uredbom nastoji olakšati i potaknuti uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta poticanjem zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture i omogućivanjem učinkovitijeg postavljanja nove fizičke infrastrukture s ciljem da se takve mreže mogu postavljati brže i uz niže troškove. ***Međutim, područje primjene ove Uredbe ne smije biti ograničeno na mreže vrlo velikog kapaciteta.***

Or. en

Obrazloženje

Cilj je ove Uredbe olakšati i potaknuti uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta, na primjer 5G tehnologije u pokretnim mrežama. Međutim, na primjer pokretna infrastruktura, kao što su stupovi i antene, služi različitim tehnologijama. Stoga nije primjereno suziti područje primjene kako bi se obuhvatila samo upotreba za potrebe 5G tehnologije, tj. za mreže velikog kapaciteta.

Amandman 171
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ovom se Uredbom nastoji olakšati i potaknuti uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta poticanjem zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture i omogućivanjem učinkovitijeg postavljanja nove fizičke infrastrukture s ciljem da se takve mreže mogu postavljati brže i uz niže troškove.	1. Ovom se Uredbom nastoji olakšati i potaknuti uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta***, uključujući pokretne mreže,*** poticanjem zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture i omogućivanjem učinkovitijeg postavljanja nove fizičke infrastrukture s ciljem da se takve mreže mogu postavljati brže i uz niže troškove.

Or. en

Amandman 172
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Seán Kelly, Henna Virkkunen, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ako je bilo koja odredba ove Uredbe protivna odredbi Direktive (EU) 2018/1972 ***ili*** Direktive 2002/77/EC, prednost imaju odgovarajuće odredbe tih ***direktiva***.	2. Ako je bilo koja odredba ove Uredbe protivna odredbi Direktive (EU) 2018/1972***,*** Direktive 2002/77/EC, ***Direktive (EU) 2022/2555 ili Uredbe (EU) XXXX/XXXX [Akt o kibernetičkoj otpornosti],*** prednost imaju odgovarajuće odredbe tih ***zakonodavnih akata***.

Or. en

Amandman 173
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Ako je bilo koja odredba*** ove Uredbe ***protivna*** odredbi Direktive (EU) 2018/1972 ili Direktive 2002/77/EC, prednost imaju odgovarajuće odredbe tih direktiva.	2. ***2. Ako pri provedbi*** ove Uredbe ***dođe do proturječja u tumačenju*** odredbi Direktive (EU) 2018/1972 ili Direktive 2002/77/EC, prednost imaju odgovarajuće odredbe tih direktiva.

Or. en

Amandman 174
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ako je bilo koja odredba ove Uredbe protivna odredbi Direktive (EU) 2018/1972 ili Direktive 2002/77/EC, prednost imaju ***odgovarajuće odredbe tih direktiva***.	2. Ako je bilo koja odredba ove Uredbe protivna ***detaljnijoj ili strožoj relavantnoj*** odredbi Direktive (EU) 2018/1972 ili Direktive 2002/77/EC, prednost imaju ***potonje direktive***.

Or. en

Amandman 175
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice mogu zadržati ili uvesti mjere u skladu s pravom Unije koje sadržavaju detaljnije odredbe od onih utvrđenih u ovoj Uredbi ako te mjere služe poticanju zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuju učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture.	3. Države članice mogu zadržati ili uvesti mjere u skladu s pravom Unije koje sadržavaju detaljnije ***i/ili strože*** odredbe od onih utvrđenih u ovoj Uredbi***, kao što su troškovno orijentirane cijene, izuzeća od dozvola ili druge pravne mjere koje proizlaze iz nacionalnog prava,*** ako te mjere služe poticanju zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuju učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture.

Or. en

Amandman 176
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice mogu zadržati ili uvesti mjere u skladu s pravom Unije koje	3. Države članice mogu zadržati ili uvesti mjere u skladu s pravom Unije koje

sadržavaju ***detaljnije odredbe od onih*** utvrđenih u ovoj Uredbi ***ako te mjere služe poticanju zajedničkog korištenja*** postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuju učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture.	***predviđaju rješenja kojima se omogućuje bolje ostvarenje ciljeva*** utvrđenih u ovoj Uredbi***, pri čemu se prednost daje relevantnim odredbama kojima se omogućuje ostvarenje ciljeva uredbe, osobito zajedničko korištenje*** postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuju učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture.

Or. en

Amandman 177
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice mogu zadržati ili uvesti mjere u skladu s pravom Unije koje ***sadržavaju detaljnije odredbe od onih utvrđenih*** u ovoj Uredbi ako te mjere služe poticanju zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuju učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture.	3. Države članice mogu zadržati ili uvesti mjere u skladu s pravom Unije koje ***dopunjuju ili nadilaze prava i obveze utvrđene*** u ovoj Uredbi ako te mjere služe poticanju zajedničkog korištenja postojeće fizičke infrastrukture ili omogućuju učinkovitije postavljanje nove fizičke infrastrukture.

Or. en

Amandman 178
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Iznimno od stavka 3., države članice u nacionalnom pravu ne zadržavaju niti u njega uvode odredbe koje se razlikuju od onih utvrđenih u članku 3.	4. Iznimno od stavka 3., države članice u nacionalnom pravu ne zadržavaju niti u njega uvode odredbe koje se razlikuju od onih utvrđenih u članku 3.

stavcima 3. i 6., članku 4. stavku 4., članku 5. stavcima 2. i 4., članku 6. stavku 2. i članku 8. stavcima 7. i 8.	stavcima 3. i 6., članku 4. stavku 4., članku 5. stavcima 2. i 4., članku 6. stavku 2. i članku 8. stavcima 7. i 8. ***Isključenjem iz članka 5. stavka 2. ne sprečava se države članice da prošire odredbe o koordinaciji građevinskih radova na privatno financirane građevinske radove.***

Or. en

Amandman 179
Johan Nissinen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4a. Suverena prava država članica u pogledu nacionalne sigurnosti izričito se i u potpunosti poštuju ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 180
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz Direktive (EU) 2018/1972**.**	Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz Direktive (EU) 2018/1972***, osobito:***
	(1) „mreža vrlo velikog kapaciteta” znači nepokretna ili bežična mreža kako je definirana u članku 2. točki 2. Direktive (EU) 2018/1972;

Or. en

Obrazloženje

Radi pravne sigurnosti u Uredbi bi trebalo navesti da su područjem primjene obuhvaćene i nepokretne i bežične mreže vrlo velikog kapaciteta te bi trebalo dati poveznicu na definiciju mreže vrlo velikog kapaciteta.

Amandman 181
Markus Pieper

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 1. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ***operator kako*** je ***definiran u članku 2. točki 29. Direktive (EU) 2018/1972***;	(a) ***poduzetnik koji*** je ***ovlašten za pružanje ili koji stvarno pruža javnu elektroničku komunikacijsku mrežu***; ;

Or. en

Obrazloženje

Ova definicija primjenjuje se u cijelom tekstu.

Amandman 182
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 1. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ***operator kako*** je ***definiran u članku 2. točki 29. Direktive (EU) 2018/1972***;	(a) ***poduzetnik koji pruža ili*** je ***ovlašten za pružanje javne elektroničke komunikacijske mreže***;

Or. en

Obrazloženje

Operators merely providing associated facilities should be excluded from the obligations linked to network operators. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as

many parties as possible. Fostering competition is one of the main characteristics of this neutral host model and negative effects on network deployment and competition on downstream markets do not exist. As it is, the proposal creates a disproportionate imbalance between benefits and obligations for undertakings only providing associated facilities. Including them as network operator would risk a distortion of investment incentives and a slower roll-out of electronic communications networks in Europe, especially 5G.

Amandman 183
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Tomas Tobé, Seán Kelly, Markus Pieper, Pilar del Castillo Vera, Othmar Karas, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 1. – podtočka b – podtočka ii.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
ii. pružanju usluga prijevoza, uključujući željeznice, ceste, luke i zračne luke;	ii. pružanju usluga prijevoza, uključujući željeznice, ceste, ***tunele,*** luke i zračne luke;

Or. en

Amandman 184
Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 1. – podtočka b – podtočka ii.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(iia) drugim uslugama fizičke infrastrukture povezanima s elektroničkim komunikacijskim mrežama.

Or. en

Obrazloženje

U uvodnoj izjavi 15. navodi se da bi zbog poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu (engl. tower companies) i njihove sve važnije uloge davatelja pristupa fizičkoj infrastrukturi, definiciju „mrežnog operatora” trebalo proširiti izvan poduzeća koja pružaju ili su ovlaštena za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža i operatora drugih vrsta mreža. Mnoga telekomunikacijska poduzeća prodala su određenu fizičku pokretnu infrastrukturu takvim poduzećima koja pružaju pasivnu infrastrukturu. Ta bi poduzeća trebala biti obuhvaćena područjem primjene ove Uredbe kako bi se izbjegli problemi s kojima se suočavaju npr.

tržišta električne energije, kao što je prekomjerno određivanje cijena.

Amandman 185
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 1. – podtočka b – podtočka ii.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(iia) (iii) drugim usluge fizičke infrastrukture povezanima s elektroničkim komunikacijskim mrežama

Or. en

Obrazloženje

U vezi s definicijom „mrežnog operatora”: mnoga telekomunikacijska poduzeća prodala su određenu fizičku mobilnu infrastrukturu poduzećima koja pružaju pasivnu infrastrukturu. Ta bi poduzeća trebala biti uključena u ovu Uredbu kako bi se izbjegli problemi na tržištima električne energije, kao što je prekomjerno određivanje cijena.

Amandman 186
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1a) „mreža vrlo velikog kapaciteta” znači nepokretna ili bežična mreža kako je definirana u članku 2. točki 2. Direktive (EU) 2018/1972;

Or. en

Amandman 187
Ivars Ijabs

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) bilo koji element mreže koji je namijenjen za smještanje drugih elemenata mreže, a da pritom sam ne postaje aktivni element mreže, kao što su cijevi, stupovi, kabelska kanalizacija, revizijska okna, kabelski zdenci, ormarići, antenske instalacije, tornjevi i stupovi te zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice;	(a) bilo koji element mreže koji je namijenjen za smještanje drugih elemenata mreže, a da pritom sam ne postaje aktivni element mreže, kao što su cijevi, stupovi, kabelska kanalizacija, revizijska okna, kabelski zdenci, ormarići, antenske instalacije, tornjevi i stupovi te zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući ***krovove ili dijelove fasade,*** uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice;

Or. en

Obrazloženje

Krovovi i fasade su dijelovi zgrade koji se najčešće upotrebljavaju za instalaciju pokretnih baznih stanica 5G u gusto naseljenim područjima. Bez takvog zahtjeva u urbanim sredinama neće biti moguće osigurati mobilni širokopojasni pristup funkcionalnosti i kvalitete kakve su potrebne za budućnost.

Amandman 188
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) bilo koji element mreže koji je namijenjen za smještanje drugih elemenata mreže, a da pritom sam ne postaje aktivni element mreže, kao što su cijevi, stupovi, kabelska kanalizacija, revizijska okna, kabelski zdenci, ormarići, antenske instalacije, tornjevi i stupovi te zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice;	(a) bilo koji element mreže koji je namijenjen za smještanje drugih elemenata mreže, a da pritom sam ne postaje aktivni element mreže, kao što su cijevi, stupovi, kabelska kanalizacija, revizijska okna, kabelski zdenci, ormarići, antenske instalacije, tornjevi i stupovi te zgrade ili ulazi u zgrade***, krovovi*** i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice;

Or. en

Obrazloženje

Za fizičku infrastrukturu koja nije dio mreže i u vlasništvu je ili pod kontrolom tijela javnog sektora, trebalo bi uključiti krovove. 5G tehnologija zahtijevat će dodatnu gustoću pokretnih mreža te je stoga pristup krovovima ključan za instaliranje potrebne infrastrukture za najsuvremeniju bežičnu povezivost.

Amandman 189
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) bilo koji element mreže koji je namijenjen za smještanje drugih elemenata mreže, a da pritom sam ne postaje aktivni element mreže, kao što su cijevi, stupovi, kabelska kanalizacija, revizijska okna, kabelski zdenci, ormarići, antenske instalacije, tornjevi i stupovi te zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice;	(a) bilo koji element mreže koji je namijenjen za smještanje drugih elemenata mreže, a da pritom sam ne postaje aktivni element mreže, kao što su cijevi, stupovi, kabelska kanalizacija, revizijska okna, kabelski zdenci, ormarići, antenske instalacije, tornjevi i stupovi te zgrade ili ulazi u zgrade***, krovovi*** i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice;

Or. en

Amandman 190
Dace Melbārde

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao	(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade***, uključujući krovove i zidove,*** ili ulazi u zgrade i sva druga imovina,

što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.

uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.

Or. en

Obrazloženje

Širenje pokretnih mreža u gradovima uvelike ovisi o iskorištavanju krovova i zidova zgrada.

Amandman 191
Andris Ameriks

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.	(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade ili ulazi u zgrade***, uključujući krovove, dijelove fasade*** i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.

Or. en

Amandman 192
Ivars Ijabs

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi,	(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade ili ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući ***krovove ili dijelove fasade,*** uličnu opremu, kao što su rasvjetni

semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.	stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.

Or. en

Obrazloženje

Krovovi i fasade su dijelovi zgrade koji se najčešće upotrebljavaju za instalaciju pokretnih baznih stanica 5G u gusto naseljenim područjima. Bez takvog zahtjeva u urbanim sredinama neće biti moguće osigurati mobilni širokopojasni pristup funkcionalnosti i kvalitete kakve su potrebne za budućnost.

Amandman 193
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Matthias Ecke, Josianne Cutajar, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade ***ili*** ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.	(b) ako nisu dio mreže i u vlasništvu su ili pod kontrolom tijela javnog sektora: zgrade***, uključujući krovove, i*** ulazi u zgrade i sva druga imovina, uključujući uličnu opremu, kao što su rasvjetni stupovi, prometni znakovi, semafori, reklamni panoi, autobusne i tramvajske postaje te postaje podzemne željeznice.

Or. en

Amandman 194
Matthias Ecke

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2a. „održiva alternativa” znači svaka infrastruktura koja je dostupna neposredno ili u razumnom roku, koja je prikladna za pružanje mreža vrlo velikog

	kapaciteta za elektroničke komunikacije i kojoj mrežni operator nudi pristup pod poštenim i razumnim uvjetima; uzimajući u obzir svrhu uporabe, održiva alternativa može biti osobito: a) „fizička infrastruktura”, b) svjetlovodne niti bez prijenosne opreme i c) pristup toku bitova;

Or. de

Amandman 195
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski, Jerzy Buzek

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) „građevinski radovi” znači svaki rezultat ***radova*** visokogradnje ili niskogradnje u cjelini ***koji je sam po sebi dovoljan za ispunjavanje neke ekonomske ili tehničke funkcije i obuhvaća jedan*** ili ***više elemenata fizičke infrastrukture***;	(3) „građevinski radovi” znači svaki rezultat visokogradnje ili niskogradnje u cjelini***, uključujući izgradnju, kao i radovi koji se sastoje od rekonstrukcije, ugradnje, obnove*** ili ***rušenja strukture zgrade***;

Or. en

Amandman 196
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) „tijelo javnog sektora” znači državno, regionalno ili lokalno tijelo, javnopravno tijelo ili udruženje koje se sastoji od jednog ili nekoliko takvih tijela ***ili*** jednog ili nekoliko takvih javnopravnih tijela;	(4) „tijelo javnog sektora” znači državno, regionalno ili lokalno tijelo, javnopravno tijelo ili udruženje koje se sastoji od jednog ili nekoliko takvih tijela***,*** jednog ili nekoliko takvih javnopravnih tijela ***ili subjekt koji je isključivo ovlašten za obavljanje zadaća u njihovo ime koji uključuje kontrolu nad fizičkom infrastrukturom bilo izravno bilo***

delegiranjem ovlasti;

Or. en

Amandman 197
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski, Jerzy Buzek

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 5. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) imaju pravnu osobnost;	(b) imaju pravnu osobnost ***ili pravo na pravnu sposobnost u skladu s odredbama zakona***;

Or. en

Amandman 198
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski, Jerzy Buzek

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(6) „fizička infrastruktura unutar zgrade” znači fizička infrastruktura ili instalacije na lokaciji krajnjeg korisnika, uključujući elemente u zajedničkom vlasništvu, namijenjeni za smještanje žičnih i/ili bežičnih pristupnih mreža ako su takve pristupne mreže primjerene za pružanje elektroničkih komunikacijskih usluga i povezivanje pristupne točke zgrade sa završnom točkom mreže;	(6) „fizička infrastruktura unutar zgrade” znači fizička infrastruktura ili instalacije na lokaciji krajnjeg korisnika, uključujući elemente u zajedničkom vlasništvu, ***npr. suvlasništvo stanara,*** namijenjeni za smještanje žičnih i/ili bežičnih pristupnih mreža ako su takve pristupne mreže primjerene za pružanje elektroničkih komunikacijskih usluga i povezivanje pristupne točke zgrade sa završnom točkom mreže;

Or. en

Amandman 199
Dace Melbārde

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) „fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije” znači fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za smještaj elemenata od svjetlovodnih niti;	(8) „fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za postavljanje ***gigabitne*** instalacije” znači fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za smještaj elemenata od svjetlovodnih niti***, bežićnih elemenata ili drugih elemenata***;

Or. en

Obrazloženje

Tehnološka neutralnost

Amandman 200
Andris Ameriks

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) „fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za postavljanje ***svjetlovodne*** instalacije” znači fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za smještaj elemenata od svjetlovodnih niti;	(8) „fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za postavljanje ***gigabitne*** instalacije” znači fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za smještaj elemenata od svjetlovodnih niti ***ili bežićnih elemenata***;

Or. en

Amandman 201
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) „fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za postavljanje	(8) „fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za postavljanje

svjetlovodne instalacije” znači fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za smještaj elemenata od svjetlovodnih niti;	***gigabitne*** instalacije” znači fizička infrastruktura unutar zgrade namijenjena za smještaj elemenata od svjetlovodnih niti ***ili bežičnih elemenata***;

Or. en

Amandman 202
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski, Jerzy Buzek

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) „radovi opsežne obnove” znači radovi visokogradnje ili niskogradnje na lokaciji krajnjeg korisnika koji obuhvaćaju strukturne izmjene cijele fizičke infrastrukture unutar zgrade ili njezina znatnog dijela ***i za koje je potrebna građevinska dozvola***;	(9) „radovi opsežne obnove ***i rekonstrukcije”*** znači radovi visokogradnje ili niskogradnje na lokaciji krajnjeg korisnika koji obuhvaćaju strukturne izmjene cijele fizičke infrastrukture unutar zgrade ili njezina znatnog dijela;

Or. en

Amandman 203
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) „dozvola” znači izričita ili prešutna odluka nadležnog tijela koja je ***poduzetniku*** potrebna za izvođenje radova niskogradnje ili visokogradnje potrebnih za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili skup takvih istodobnih ili uzastopnih odluka jednog ili više nadležnih tijela;	(10) „dozvola” znači izričita ili prešutna odluka nadležnog tijela koja je ***operatoru*** potrebna za izvođenje radova niskogradnje ili visokogradnje potrebnih za postavljanje elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ***i za, ponekad nakon dovršetka, njihovo korištenje za predviđenu namjenu*** ili skup takvih istodobnih ili uzastopnih odluka jednog ili više nadležnih tijela;

Or. en

Amandman 204
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) „pristupna ***točka”*** znači fizička točka unutar ili izvan zgrade koja je dostupna jednom ili više poduzetnika koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i preko koje je moguće povezivanje s infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije.	(11) „pristupna ***točka zgrade”*** znači fizička točka unutar ili izvan zgrade koja je ***lako*** dostupna jednom ili više poduzetnika koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža i preko koje je moguće povezivanje s infrastrukturom unutar zgrade namijenjenom za postavljanje svjetlovodne instalacije.

Or. en

Amandman 205
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Adam Jarubas, Seán Kelly, Markus Pieper, Henna Virkkunen, Othmar Karas, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. − točka 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11a) „pravo puta” znači prava dodijeljena u skladu s člankom 43. Direktive (EU) 2018/1972;

Or. en

Obrazloženje

Ni u Aktu o gigabitnoj infrastrukturi ni u Europskom zakoniku o elektroničkim komunikacijama nije definiran pojam „prava puta” u člancima s definicijama. Potrebno je pojasniti što se podrazumijeva pod tim pojmom. U članku 43. Europskog zakonika o elektroničkim komunikacijama objašnjeni su slučajevi u kojima su ta prava dodijeljena.

Amandman 206

Massimiliano Salini

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. ***Operatori u takvim pisanim zahtjevima navode sastavnice fizičke infrastrukture za koje im je potreban pristup i rok. Ako je poštena i razumna cijena već ispregovarana, dogovorena u ugovoru ili u okviru automatskog produljenja ugovora, organizacije koje pružaju ili su ovlaštene za pružanje pristupa povezanoj opremi, a koje mogu dokazati da imaju ugovor s operatorom koji pruža ili je ovlašten za pružanje javne elektroničke komunikacijske mreže ne moraju nuditi pristup po toj cijeni.*** Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Amandman 207
Pilar del Castillo Vera

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. ***Kako bi se davateljima pristupa osigurao pošten povrat ulaganja, koji je u skladu s relevantnim tržišnim uvjetima i njihovim različitim poslovnim modelima, poduzetnici koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje pristupa povezanoj opremi za više operatora kojima se osigurava smještaj na poslužitelju koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javne elektroničke komunikacijske mreže ne podliježu obvezama u pogledu poštene i razumne cijene.*** Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima ***i po cijenama koje ne premašuju administrativne troškove***. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Amandman 208
Matthias Ecke

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti	(1) Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti

svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U ***tim pisanim zahtjevima moraju*** se ***navesti*** elementi ***fizičke infrastrukture kojima*** se traži pristup, uključujući točan vremenski ***okvir***.	svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. ***Pravo na pristup uvjetovano je nepostojanjem održive alternative.*** U ***tom pisanom zahtjevu navode*** se elementi ***projekta za koje*** se traži pristup, uključujući točan vremenski ***raspored te mu se prilaže ažurirani izvadak iz jedinstvene informacijske točke u kojem se navodi moguća dostupnost druge fizičke infrastrukture. Ako je ona dostupna, u zahtjevu se moraju navesti razlozi zbog kojih ta druga fizička infrastruktura nije održiva alternativa***.
	Or. de

Amandman 209
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod	1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod

nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir***, zajedno s obrazloženjem iz kojeg je vidljivo zašto je lokacija odabrana na štetu druge lokacije ili zbog korištenja komercijalnog sporazuma kojim se daje pristup sličnoj lokaciji ili zajedničkom korištenju infrastrukture***.

Or. en

Obrazloženje

Kako bismo procijenili element „razumnog”, moramo u zakonodavstvu navesti više pojedinosti o elementima koji se moraju navesti u zahtjevima.

Amandman 210
Ivars Ijabs

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme***, uključujući antene, pokretne bazne stanice i elemente prijenosne mreže***. . Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir ***i parametre priključka na elektroenergetski sustav***.

Or. en

Obrazloženje

Infrastruktura potrebna za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta trebala bi uključivati objekte potrebne za 5G tehnologiju. Dostupnost elektroenergetskog priključka na lokaciji komunikacijske mreže ključna je za rad komunikacijskih mreža.

Amandman 211
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima ***i po cijenama koje ne premašuju troškove koji nastaju zbog odobravanja pristupa***. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Obrazloženje

Kako bi se podržalo uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta, a da pritom naknade ne budu previsoke za tijela javnog sektora, pristup infrastrukturi tijela javnog sektora, kao i pristup infrastrukturi „mrežnih operatora" koji nisu „operatori" (tj. koji nisu telekomunikacijska poduzeća) trebali bi biti po cijeni koja je jednaka troškovima nastalima zbog odobravanja pristupa (umjesto samo administrativnih troškova).

Amandman 212
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev ***operatora*** tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. Na pisani zahtjev ***poduzetnik koji pruža ili je ovlašten za pružanje javne elektroničke komunikacijske mreže,*** tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Obrazloženje

This amendment is aimed at reflecting the exclusion of undertakings only providing associated facilities from the obligations linked to network operators and the corresponding amendment to the Article 2 on Definitions. In order to allow free competition and to incentivise wider investments they should not benefit from special provisions set out in this Regulation for regulated network operators. Excluding undertakings only providing associated facilities from the list of network operators takes account of the disproportionate imbalance between benefits and obligations imposed on these undertakings by this proposal and the fact that these undertakings already have a strong incentive to share infrastructure and provide access to their facilities to as many parties as possible.

Amandman 213
Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima ***i po cijenama koje ne premašuju administrativne troškove***. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Amandman 214
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup	1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup

usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti ***namjera uvođenja mreže vrlo velikog kapaciteta i*** elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Amandman 215
François-Xavier Bellamy

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. Na pisani zahtjev operatora ***ili mrežnog operatora kojeg je operator na odgovarajući način ovlastio,*** tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Amandman 216
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski, Jerzy Buzek

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	1. ***Podložno stavku 3. ovog članka,*** na pisani zahtjev operatora tijela javnog sektora ili mrežni operatori u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup usto dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Amandman 217
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. ***Na pisani zahtjev operatora*** tijela javnog sektora ***ili mrežni operatori*** u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup ***usto*** dužna udovoljiti pod	1. ***Mrežni operatori ili*** tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dužni su udovoljiti svim razumnim ***pisanim*** zahtjevima ***operatora*** za pristup toj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu, radi postavljanja elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme. Tijela javnog sektora koja su vlasnici fizičke infrastrukture ili je kontroliraju svim su opravdanim zahtjevima za pristup dužna udovoljiti pod nediskriminirajućim

nediskriminirajućim uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.	uvjetima. U tim pisanim zahtjevima moraju se navesti elementi fizičke infrastrukture kojima se traži pristup, uključujući točan vremenski okvir.

Or. en

Amandman 218
Angelika Winzig, Sara Skyttedal

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Pružatelji bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu, tzv. tower companies, koji posluju samo po veleprodajnom modelu i nude samo pasivni pristup za više operatora javne elektroničke komunikacije koji nude smještaj, izuzeti su od odredbi kojima se uređuju njihovi modeli određivanja cijena na temelju stavka 1.
	Komisija do [DATUM STUPANJA NA SNAGU + DVIJE GODINE] podnosi rezultate analize tržišta u skladu s člankom 15.
	Ako Komisija zaključi da je došlo do tržišnog nedostatka u pogledu pružatelja bežične fizičke infrastrukture, kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu, ona donosi delegirani akt u skladu s člankom 15.a radi izmjene ove Direktive ukidanjem izuzeća utvrđenog u prvom podstavku.

Or. en

Obrazloženje

Poslovni model poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu još nije reguliran jer nije bilo naznaka o tome da postoje tržišni nedostaci u tom pogledu. Kad je riječ o zakonodavstvu temeljenom na činjenicama, trebalo bi ispitati postoji li tržišni nedostatak prije nego što se

njihov poslovni model i model određivanja cijena podvrgne regulaciji.

Amandman 219
Massimiliano Salini

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Vlasnici zemljišta na kojem je instalirana ili će biti instalirana povezana oprema za razvoj elemenata mreže ultravelikog kapaciteta dužni su pregovarati o pristupu zemljištu, pod poštenim i razumnim uvjetima, uključujući cijenu i u skladu s nacionalnim ugovornim pravom, s poduzećima koja pružaju ili su ovlaštena za pružanje takve povezane opreme.

Or. en

Amandman 220
Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Pružatelji bežične fizičke infrastrukture kao što su poduzeća koja pružaju pasivnu infrastrukturu, koji nude samo pasivni pristup za više operatora javnih elektroničkih komunikacija koji nude smještaj, izuzeti su od odredbi kojima se uređuju njihovi modeli određivanja cijena na temelju stavka 1.

Or. en

Amandman 221

Adam Jarubas, Janusz Lewandowski

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir sljedeće:	2. ***Isključujući poduzetnike koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje pristupa povezanoj opremi za više operatora kojima se osigurava smještaj na poslužitelju koji pružaju ili su ovlašteni za pružanje javne elektroničke komunikacijske mreže, a koji će poslovati na redovitom tržištu kako bi ostvario pošten povrat ulaganja,*** pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa ***i kako bi se izbjegle prekomjerne cijene***, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir sljedeće:

Or. en

Amandman 222
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir sljedeće:	2. Pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa ***i kako bi se izbjegle prekomjerne cijene***, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir sljedeće:

Or. en

Obrazloženje

Trebala bi postojati pravila o određivanju cijena fizičke infrastrukture jer veze vrlo velike

brzine koriste cijelom društvu. Telekomunikacijska poduzeća obično jedna od drugih kupuju elemente fizičke infrastrukture, ali ako postoji nedostatak ravnoteže u pregovaračkoj moći, postoji i rizik da će se razina cijena znatno povećati.

Amandman 223
Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir sljedeće:	2. Pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa ***i kako bi se izbjegle prekomjerne cijene***, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir sljedeće:

Or. en

Amandman 224
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir sljedeće:	2. Pri određivanju cijena kao dijela poštenih i razumnih uvjeta za odobravanje pristupa, mrežni operatori i tijela javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura uzimaju u obzir ***barem*** sljedeće:

Or. en

Amandman 225
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) potrebu da davatelj pristupa ***ima pravednu mogućnost naknade*** vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti i ***tarifne strukture uvedene radi pružanja pravedne mogućnosti naknade troškova***, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;	(a) potrebu da davatelj pristupa ***ostvari naknadu*** vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti i ***uvedene tarifne strukture***, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;

Or. en

Obrazloženje

Pri razmatranju naknada trebalo bi uzeti u obzir troškove nastale za davatelja pristupa.

Amandman 226
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Josianne Cutajar, Patrizia Toia

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) potrebu da davatelj pristupa ima pravednu mogućnost naknade vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti i tarifne strukture uvedene radi pružanja pravedne mogućnosti naknade troškova, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;	(a) potrebu da davatelj pristupa ima pravednu mogućnost naknade vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti***, različite poslovne modele*** i tarifne strukture uvedene radi pružanja pravedne mogućnosti naknade troškova, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;

Or. en

Amandman 227
Massimiliano Salini

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) potrebu da davatelj pristupa ima pravednu mogućnost naknade vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti i tarifne strukture uvedene radi pružanja pravedne mogućnosti naknade troškova, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;	(a) potrebu da davatelj pristupa ima pravednu mogućnost naknade vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti***, različite poslovne modele*** i tarifne strukture uvedene radi pružanja pravedne mogućnosti naknade troškova, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;

Or. en

Amandman 228
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) potrebu da davatelj pristupa ***ima pravednu mogućnost naknade*** vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti i tarifne strukture uvedene radi pružanja ***pravedne mogućnosti*** naknade troškova, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;	(a) potrebu da davatelj pristupa ***ostvari naknadu*** vlastitih troškova davanja pristupa svojoj fizičkoj infrastrukturi, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti i tarifne strukture uvedene radi pružanja naknade troškova, a kad je riječ o elektroničkim komunikacijskim mrežama u obzir se uzimaju i sve obveze koje je odredilo nacionalno regulatorno tijelo;

Or. en

Amandman 229

Massimiliano Salini

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, među ostalim na ulaganja u fizičku infrastrukturu kojoj je zatražen pristup;	(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, među ostalim na ulaganja u fizičku infrastrukturu kojoj je zatražen pristup***, kao i potrebu da se davateljima pristupa osigura pošten povrat ulaganja koji je u skladu sa specifičnim tržišnim uvjetima i, posebno u slučaju pružatelja povezane opreme, s njihovim različitim poslovnim modelima***; ***cijena pristupa koju nude pružatelji povezane opreme može se smatrati poštenom i razumnom ako oni posluju samo po veleprodajnom modelu i pružaju samo pasivni pristup za više operatora javne elektroničke komunikacije koji nude smještaj pod usporedivim uvjetima.***

Or. en

Amandman 230
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, među ostalim na ulaganja u fizičku infrastrukturu kojoj je zatražen pristup;	(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, među ostalim na ulaganja u fizičku infrastrukturu kojoj je zatražen pristup; ***osim toga, davateljima pristupa trebalo bi osigurati pošten povrat ulaganja. Takav povrat trebao bi biti u skladu s relevantnim tržišnim uvjetima i različitim poslovnim modelima, kao što su oni pružatelja povezane opreme. U tom se slučaju ponuđena cijena pristupa može smatrati poštenom i razumnom ako pružatelji nude samo pasivni pristup za više operatora***

elektroničkih komunikacija pod usporedivim uvjetima.

Or. en

Amandman 231
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, među ostalim na ulaganja u fizičku infrastrukturu kojoj je zatražen pristup;	(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, među ostalim na ulaganja u fizičku infrastrukturu kojoj je zatražen pristup***. Pri određivanju poštenih i razumnih cijena mrežni operatori koji nisu operatori trebali bi uzeti u obzir troškove koji nastaju zbog odobravanja pristupa, osim ako su ti troškovi već pošteno pokriveni nekim drugim režimom***;

Or. en

Obrazloženje

Kako bi se podržalo uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta, a da pritom naknade ne budu previsoke za tijela javnog sektora, pristup infrastrukturi tijela javnog sektora, kao i pristup infrastrukturi „mrežnih operatora" koji nisu „operatori" (tj. koji nisu telekomunikacijska poduzeća) trebali bi biti po cijeni koja je jednaka troškovima nastalima zbog odobravanja pristupa (umjesto samo administrativnih troškova).

Amandman 232
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, ***među ostalim na ulaganja u*** fizičku	(b) učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa, ***ako se on odnosi na*** fizičku infrastrukturu kojoj je

infrastrukturu kojoj je zatražen pristup;	zatražen pristup***, uključujući ulaganja u tu fizičku infrastrukturu***;

Or. en

Amandman 233
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ***učinak zatraženog pristupa na poslovni plan davatelja pristupa***, ***među ostalim na ulaganja u fizičku infrastrukturu kojoj je zatražen pristup***;	(b) ***lokalne potrebe za pristupom i postojećim uslugama***, ***vodeći računa o poticanju tržišnog natjecanja i zajedničkog korištenja infrastrukture***;

Or. en

Obrazloženje

Poslovni planovi temelje se na pretpostavkama koje ovise o tržišnim uvjetima i temelje se na maksimalnom povećanju dobiti te stoga ne mogu biti kriterij u odlukama tijela javne vlasti. Predlažemo alternativni element usmjeren na mjerljive ciljeve i potrebe lokalne politike.

Amandman 234
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) u slučaju pristupa fizičkoj infrastrukturi operatora, ekonomsku održivost tih ulaganja na temelju njihova profila rizičnosti, vremenski raspored povrata ulaganja, utjecaj pristupa na tržišno natjecanje na kraju lanca, a time i na cijene i povrat ulaganja, amortizaciju imovine mreže u vrijeme podnošenja zahtjeva za pristup, poslovne razloge za	***Briše se***

provedeno ulaganje, osobito u fizičku infrastrukturu za pružanje povezivosti, te eventualnu mogućnost zajedničkog ulaganja u postavljanje fizičke infrastrukture, prije svega na temelju članka 76. Direktive (EU) 2018/1972, ili njezina zajedničkog postavljanja koja je prethodno ponuđena tražitelju pristupa.

Or. en

Amandman 235
Franc Bogovič

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) u slučaju pristupa fizičkoj infrastrukturi ***operatora***, ekonomsku održivost tih ulaganja na temelju njihova profila rizičnosti, vremenski raspored povrata ulaganja, utjecaj pristupa na tržišno natjecanje na kraju lanca, a time i na cijene i povrat ulaganja, amortizaciju imovine mreže u vrijeme podnošenja zahtjeva za pristup, poslovne razloge za provedeno ulaganje, osobito u fizičku infrastrukturu za pružanje povezivosti, te eventualnu mogućnost zajedničkog ulaganja u postavljanje fizičke infrastrukture, prije svega na temelju članka 76. Direktive (EU) 2018/1972, ili njezina zajedničkog postavljanja koja je prethodno ponuđena tražitelju pristupa.	(c) u slučaju pristupa fizičkoj infrastrukturi ***poduzetnika koji pruža ili je ovlašten za pružanje javnih elektroničkih komunikacijskih mreža***, ekonomsku održivost tih ulaganja na temelju njihova profila rizičnosti, vremenski raspored povrata ulaganja, utjecaj pristupa na tržišno natjecanje na kraju lanca, a time i na cijene i povrat ulaganja, amortizaciju imovine mreže u vrijeme podnošenja zahtjeva za pristup, poslovne razloge za provedeno ulaganje, osobito u fizičku infrastrukturu za pružanje povezivosti, te eventualnu mogućnost zajedničkog ulaganja u postavljanje fizičke infrastrukture, prije svega na temelju članka 76. Direktive (EU) 2018/1972, ili njezina zajedničkog postavljanja koja je prethodno ponuđena tražitelju pristupa.

Or. en

Amandman 236
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Seán Kelly, Henna Virkkunen, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2. − točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) troškove tijela javnog sektora koji se odnose na održavanje infrastrukture, dodatne operativne troškove nastale uslijed pružanja pristupa infrastrukturi;

Or. en

Amandman 237
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia, Lina Gálvez Muñoz, Adriana Maldonado López

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. − točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) sve dodatne troškove održavanja i prilagodbe koji proizlaze iz pružanja pristupa relevantnoj infrastrukturi;

Or. en

Amandman 238
Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. − točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) d) postoji li nedostatak ravnoteže pregovaračke moći;

Or. en

Obrazloženje

Za određivanje cijene fizičke infrastrukture potrebna su pravila. Telekomunikacijska poduzeća obično jedna od drugih kupuju elemente fizičke infrastrukture. Međutim, ako postoji nedostatak ravnoteže pregovaračke moći, postoji rizik da će se razina cijena znatno povećati. Veze vrlo velike brzine koristit će cijelom društvu. Ako je fizička infrastruktura u vlasništvu ili

pod nadzorom javnog tijela, pošteni i razumni uvjeti mogu se ocijeniti primjenom strožih kriterija. Također bi trebalo razmotriti treba li javno tijelo omogućiti besplatan pristup ili pokriti administrativne troškove.

Amandman 239
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. – podstavak 1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(d) postoji li nedostatak ravnoteže pregovaračke moći;

Or. en

Obrazloženje

Telekomunikacijska poduzeća obično jedna od drugih kupuju elemente fizičke infrastrukture. Međutim, ako postoji nedostatak ravnoteže u pregovaračkoj moći, postoji velik rizik da će se razina cijena znatno povećati.

Amandman 240
Henna Virkkunen

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 2. − točka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(cb) e) je li fizička infrastruktura u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora.

Or. en

Obrazloženje

Za određivanje cijene fizičke infrastrukture potrebna su pravila. Telekomunikacijska poduzeća obično jedna od drugih kupuju elemente fizičke infrastrukture. Međutim, ako postoji nedostatak ravnoteže u pregovaračkoj moći, postoji rizik da će se razina cijena znatno povećati. Veze vrlo velike brzine koristit će cijelom društvu. Ako je fizička infrastruktura u vlasništvu ili pod nadzorom javnog tijela, pošteni i razumni uvjeti mogu se ocijeniti primjenom strožih kriterija. Također bi trebalo razmotriti treba li javno tijelo omogućiti besplatan pristup ili pokriti administrativne troškove.

Amandman 241
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) fizička infrastruktura kojoj se zahtijeva pristup radi smještanja elementa mreže vrlo velikog kapaciteta iz stavka ***2***. nije tehnički prikladna;	(a) fizička infrastruktura kojoj se zahtijeva pristup radi smještanja elementa mreže vrlo velikog kapaciteta iz stavka ***1***. nije tehnički prikladna;

Or. en

Amandman 242
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) nema dovoljno prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme iz stavka ***2***., među ostalim i nakon što se uzme u obzir buduća potreba za prostorom davatelja pristupa koja je u dovoljnoj mjeri dokazana;	(b) nema dovoljno prostora za smještaj elemenata mreža vrlo velikog kapaciteta ili povezane opreme iz stavka ***1***., među ostalim i nakon što se uzme u obzir buduća potreba za prostorom davatelja pristupa koja je u dovoljnoj mjeri dokazana;

Or. en

Amandman 243
Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) postoje razlozi za zabrinutost u	(c) postoje razlozi za zabrinutost u pogledu sigurnosti i ***znanstveno utemeljeni***

pogledu sigurnosti i javnog zdravlja;	***razlozi za zabrinutost u pogledu*** javnog zdravlja;

Or. en

Amandman 244
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) postoje razlozi za zabrinutost u pogledu sigurnosti i javnog zdravlja;	(c) postoje ***znanstveno utemeljeni*** razlozi za zabrinutost u pogledu sigurnosti i javnog zdravlja;

Or. en

Obrazloženje

Odbijanje pristupa fizičkoj infrastrukturi ne bi smjelo biti moguće bez odgovarajućeg objašnjenja. Stoga će se dodavanjem upućivanja na dobro utvrđena znanstveno utemeljena pitanja sigurnosti i javnog zdravlja osigurati odluke utemeljene na dokazima.

Amandman 245
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski, Jerzy Buzek

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) postoje razlozi za zabrinutost u pogledu sigurnosti i javnog zdravlja;	(c) postoje razlozi za zabrinutost u pogledu sigurnosti i ***znanstveno utemeljeni razlozi za zabrinutost u pogledu*** javnog zdravlja;

Or. en

Amandman 246
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) postoje razlozi za zabrinutost u pogledu sigurnosti i javnog zdravlja;	(c) postoje ***znanstveno utemeljeni*** razlozi za zabrinutost u pogledu sigurnosti i javnog zdravlja;

Or. en

Amandman 247
Johan Nissinen

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) postoji zabrinutost u pogledu cjelovitosti i sigurnosti bilo koje mreže, posebno kritične nacionalne infrastrukture;	(d) postoji zabrinutost u pogledu cjelovitosti i ***nacionalne*** sigurnosti bilo koje mreže, posebno kritične nacionalne infrastrukture;

Or. en

Amandman 248
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) dostupni su održivi alternativni načini veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama koje nudi ***isti*** mrežni operator i koji su prikladni za pružanje mreža vrlo velikog kapaciteta, pod uvjetom da je takav pristup ponuđen pod poštenim i razumnim uvjetima.	(f) dostupni su održivi alternativni načini veleprodajnog fizičkog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama koje nudi mrežni operator i koji su prikladni za pružanje mreža vrlo velikog kapaciteta, pod uvjetom da je takav pristup ponuđen pod poštenim i razumnim uvjetima.

Or. en

Obrazloženje

Ako postoji komercijalna alternativa, trebala bi se koristiti umjesto dupliciranja mreža. Time će se osigurati ekološka učinkovitost i bolje iskorištavanje resursa.

Amandman 249
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) dostupni su održivi alternativni načini veleprodajnog ***fizičkog*** pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama koje nudi isti mrežni operator i koji su prikladni za pružanje mreža vrlo velikog kapaciteta, pod uvjetom da je takav pristup ponuđen pod poštenim i razumnim uvjetima.	(f) dostupni su održivi alternativni načini veleprodajnog pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama koje nudi isti mrežni operator i koji su prikladni za pružanje mreža vrlo velikog kapaciteta, pod uvjetom da je takav pristup ponuđen pod poštenim i razumnim uvjetima.

Or. en

Obrazloženje

It is possible to do "wholesale physical access" with Software Defined Access Networks (SDAN), which enables the partition of network resources into wholesale slices. Access seekers can become full virtual network operators (VNOs), and physical resources are abstracted and delivered as a service to access seekers. Also, some wholesale only providers have based their business case around providing virtual access products. For these providers an obligation to provide dark fibre or fibre unbundling would have a negative impact on their incentives to invest. Therefore, a more general term like 'wholesale access' should be used instead of 'wholesale physical access'.

Amandman 250
Angelika Winzig, Sara Skyttedal, Tomas Tobé, Seán Kelly, Henna Virkkunen, Angelika Niebler

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. − podstavak 1. − točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(fa) zatražena je dostupnost otvorenog, nediskriminirajućeg pristupa elektroničkim komunikacijskim mrežama operatora koji posluju samo po veleprodajnom modelu koji su u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora i koji su prikladni za pružanje mreža vrlo velikog kapaciteta koje pokrivaju područje pristupa infrastrukturi.

Or. en

Obrazloženje

Zbog nedostatka interesa etabliranih pružatelja elektroničkih komunikacijskih mreža za ulaganje u uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta u nekim ruralnim područjima općine su pokrenule inicijative na lokalnoj i regionalnoj razini kako bi osnovale svoja poduzeća za uvođenje mreža vrlo velikog kapaciteta. Sami su preuzeli gospodarski rizik, kada to nitko drugi nije htio, kako bi svojim građanima pružili brze internetske veze. Neučinkovito udvostručavanje njihove infrastrukture ne bi trebalo poticati, već bi ga trebalo izbjegavati.

Amandman 251
Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U slučaju odbijanja pristupa, mrežni operator ili tijelo javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dostavlja tražitelju pristupa pisanu obavijest s detaljno objašnjenim konkretnim razlozima odbijanja u roku od ***mjesec*** dana od datuma primitka potpunog zahtjeva za pristup.	U slučaju odbijanja pristupa, mrežni operator ili tijelo javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dostavlja tražitelju pristupa pisanu obavijest s detaljno objašnjenim konkretnim razlozima odbijanja***, koji bi trebali biti objektivni i, ako je relevantno, znanstveno utemeljeni,*** u roku od ***15*** dana od datuma primitka potpunog zahtjeva za pristup.

Or. en

Amandman 252
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U slučaju odbijanja pristupa, mrežni operator ili tijelo javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dostavlja tražitelju pristupa pisanu obavijest s detaljno objašnjenim konkretnim razlozima odbijanja u roku od ***mjesec*** dana od datuma primitka potpunog zahtjeva za pristup.	U slučaju odbijanja pristupa, mrežni operator ili tijelo javnog sektora u čijem je vlasništvu ili pod čijom je kontrolom fizička infrastruktura dostavlja tražitelju pristupa pisanu obavijest s detaljno objašnjenim konkretnim razlozima odbijanja u roku od ***15*** dana od datuma primitka potpunog zahtjeva za pristup.

Or. en

Amandman 253
Beatrice Covassi, Carlos Zorrinho, Patrizia Toia

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice ***mogu osnovati*** tijelo za koordiniranje zahtjeva za pristup fizičkoj infrastrukturi u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora, davanje pravnih i tehničkih savjeta tijekom pregovora o uvjetima pristupa i olakšavanje dostave informacija putem jedinstvene informacijske točke iz članka 10.	4. ***Ako tijela javnog sektora koja imaju vlasništvo ili kontrolu nad fizičkom infrastrukturom nemaju dovoljno resursa, iskustva ili potrebno tehničko znanje kako bi mogla voditi pregovore o pristupu s operatorima,*** države članice ***osnivaju*** tijelo za koordiniranje zahtjeva za pristup fizičkoj infrastrukturi u vlasništvu ili pod kontrolom tijela javnog sektora, davanje pravnih i tehničkih savjeta tijekom pregovora o uvjetima pristupa i olakšavanje dostave informacija putem jedinstvene informacijske točke iz članka 10.

Or. en

Amandman 254
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi.	5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi. ***Kad se provodi nova analiza tržišta u skladu s člankom 67. Europskog zakonika elektroničkih komunikacija, a prije uvođenja korektivnih mjera, ovu bi Uredbu trebalo uzeti u obzir kao postojeću uredbu koja utječe na tržište veleprodajnog pristupa fizičkoj infrastrukturi, u smislu članka 67. stavka 2. točke (c). Ako nacionalno regulatorno tijelo zaključi da su potrebne korektivne mjere, trebalo bi obrazložiti zašto je ova Uredba nedovoljna za rješavanje pitanja povezanih s tržišnim natjecanjem.***

Or. en

Obrazloženje

Nacionalna regulatorna tijela trebala bi uzeti u obzir postojanje Akta o gigabitnoj infrastrukturi prije uvođenja ex ante regulacije u pogledu značajne tržišne snage u budućoj analizi tržišta. U slučajevima u kojima nacionalno regulatorno tijelo zaključi da primjena Akta o gigabitnoj infrastrukturi nije dovoljna i da su potrebne korektivne mjere, trebalo bi opravdati nedostatnost Akta o gigabitnoj infrastrukturi za rješavanje problema tržišnog natjecanja.

Amandman 255
Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Fizička infrastruktura koja već	5. Fizička infrastruktura koja već

podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi.	podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi. ***Stoga bi nacionalna regulatorna tijela, među ostalim čimbenicima, trebala uzeti u obzir simetričnu obvezu pristupa u skladu s Aktom o gigabitnoj infrastrukturi, kao početnu točku za razmatranje uvođenja ex ante regulacije u pogledu značajne tržišne snage. Ako razmatranje Akta o gigabitnoj infrastrukturi ne bude dovoljno za rješavanje stanja na tržištu infrastrukture, nacionalna regulatorna tijela trebala bi na odgovarajući način opravdati tu procjenu.***
	Or. en

Amandman 256
Susana Solís Pérez

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi.	5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi. ***Stoga bi nacionalna regulatorna tijela, među ostalim čimbenicima, trebala uzeti u obzir simetričnu obvezu pristupa u skladu s Aktom o gigabitnoj infrastrukturi, kao početnu točku za razmatranje uvođenja ex ante regulacije u pogledu značajne tržišne snage. Ako razmatranje Akta o gigabitnoj infrastrukturi ne bude dovoljno za rješavanje stanja na tržištu infrastrukture,***

nacionalna regulatorna tijela trebala bi na odgovarajući način opravdati tu procjenu.

Or. en

Obrazloženje

Regulatorna tijela trebala bi, među ostalim čimbenicima, uzeti u obzir simetričnu obvezu pristupa u skladu s Aktom o gigabitnoj infrastrukturi, kako je predviđeno u članku 67. stavku 2. Direktive (EU) 2018/1972, kao početnu točku za razmatranje uvođenja ex ante regulacije u pogledu značajne tržišne snage. Ako razmatranje Akta o gigabitnoj infrastrukturi ne bude dovoljno za rješavanje stanja na tržištu infrastrukture, nacionalna regulatorna tijela trebala bi na odgovarajući način opravdati tu procjenu.

Amandman 257
Pilar del Castillo Vera

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi.	5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima 2., 3. i 4. dok su takve obveze pristupa na snazi. ***Slijedom toga, kada nacionalna regulatorna tijela razmatraju uvođenje ex ante korektivnih mjera u pogledu značajne tržišne snage, trebala bi uzeti u obzir ex ante simetrične obveze pristupa u pogledu značajne tržišne snage u skladu s ovom Uredbom.***

Or. en

Amandman 258
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima ***2***., ***3***. i ***4***. dok su takve obveze pristupa na snazi.	5. Fizička infrastruktura koja već podliježe obvezama pristupa koje su odredila nacionalna regulatorna tijela ***ili druga nadležna tijela*** na temelju Direktive(EU) 2018/1972 ili koje proizlaze iz primjene pravila Unije o državnim potporama ne podliježe obvezama utvrđenima u stavcima ***1***., ***2***. i ***3***. dok su takve obveze pristupa na snazi.

Or. en

Amandman 259
Adam Jarubas, Janusz Lewandowski

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti, zaštite i zdravlja. Države članice utvrđuju takve zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih i proporcionalnih razloga. ***Informacije o takvim zgradama ili kategorijama zgrada objavljuju se putem jedinstvene informacijske točke i dostavljaju Komisiji.***	6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti, zaštite i zdravlja. Države članice utvrđuju takve zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih i proporcionalnih razloga.

Or. en

Amandman 260
Miapetra Kumpula-Natri

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti**,** zaštite i zdravlja. Države članice utvrđuju takve zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih i proporcionalnih razloga. Informacije o takvim zgradama ili kategorijama zgrada objavljuju se putem jedinstvene informacijske točke i dostavljaju Komisiji.	6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti ***ili znanstveno utemeljenih razloga za zabrinutost u pogledu*** zaštite i zdravlja. Države članice utvrđuju takve zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih i proporcionalnih razloga. Informacije o takvim zgradama ili kategorijama zgrada objavljuju se putem jedinstvene informacijske točke i dostavljaju Komisiji.

Or. en

Obrazloženje

Dodavanjem upućivanja na dobro utvrđena znanstveno utemeljena pitanja sigurnosti i javnog zdravlja osigurat će se donošenje odluka na temelju dokaza.

Amandman 261
Elena Kountoura
u ime Kluba zastupnika The Left

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti, zaštite i zdravlja. Države članice utvrđuju takve	6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog ***zaštite okoliša,*** arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti, zaštite i zdravlja. Države članice

zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih i proporcionalnih razloga. Informacije o takvim zgradama ili kategorijama zgrada objavljuju se putem jedinstvene informacijske točke i dostavljaju Komisiji.	utvrđuju takve zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih i proporcionalnih razloga. Informacije o takvim zgradama ili kategorijama zgrada objavljuju se putem jedinstvene informacijske točke i dostavljaju Komisiji.

Or. en

Amandman 262
Niklas Nienass
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti, zaštite i zdravlja. Države članice utvrđuju takve zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih ***i proporcionalnih*** razloga. Informacije o takvim zgradama ili kategorijama zgrada ***objavljuju se putem jedinstvene informacijske točke i dostavljaju Komisiji***.	6. Tijela javnog sektora koja su vlasnici zgrada ili određenih kategorija zgrada ili ih kontroliraju mogu odlučiti ne primjenjivati stavke 1., 2. i 3. na te zgrade ili kategorije zgrada zbog arhitektonske, povijesne, vjerske ili prirodne vrijednosti ili zbog razloga javne sigurnosti, zaštite i zdravlja. Države članice***, regionalna i lokalna tijela*** utvrđuju takve zgrade ili kategorije zgrada na svojem državnom području na temelju propisno objašnjenih razloga. Informacije o takvim zgradama ili kategorijama zgrada ***objavljuje nadležno tijelo***.

Or. en

Obrazloženje

Na temelju različitih administrativnih pravila u državama članicama ovlast za dodjelu ograničenog statusa zgradama mogla bi imati regionalna ili lokalna tijela. Druga promjena odnosi se na činjenicu da bi proporcionalnost trebala biti dio postupka donošenja odluka i da se pretpostavlja se da ona postoji kad god se dodijeli poseban status. Primjena ili neprimjena ove Uredbe trebala bi biti opravdana da/ne. Treće, baza podataka o posebnim statusima za zgrade na razini EU-a nije proporcionalna mjera.